てんとう虫コミックス
スペシャル

ポケットモンスター

SPECIAL 30

まんが 山本サトシ　シナリオ 日下秀憲

7

The Seventh-Chapter

DIAMOND * PEARL

CHÀO BUỔI SÁNG!!

CHÀO BUỔI SÁNG, TIỂU THƯ!

CỘC CỘC

CÁM ƠN ÔNG!

TÔI ĐÃ MUA NHỮNG GÌ TIỂU THƯ CẦN RỒI ĐÂY, TOÀN LÀ HÀNG CHẤT LƯỢNG TỐT NHẤT ĐÓ!

VẬY LÀ TỐT, HÔM NAY SẼ LÀ MỘT NGÀY ĐẶC BIỆT!

TÔI XIN PHÉP!!

カチャ

THỜI TIẾT THẬT LÀ ĐẸP!!

CẠCH

ĐỂ XEM THỨ GÌ SẼ HỢP VỚI NGÀY TRỌNG ĐẠI NÀY ...

TAY PHẢI SẼ LÀ ...

... SỰ TINH TẾ NHẤT!

CÒN TAY TRÁI ...

... VẺ CỨNG RẮN NHẤT!

#338
VS ムックル
MUKKURU

CUỘC THI ĐÓNG KỊCH
HÀNG NĂM
DIỄN RA HÔM NAY

THÀNH PHỐ
JUBILIFE
VÙNG
SINNOH

JUBILIFE TV

PHẦN THƯỞNG
TRIỆU TỆN

CHUNG KẾT
"TÂN THẾ GIỚI HÀI KỊCH"

Daiba
Sho

CHÚC MỌI NGƯỜI
MỘT NGÀY TỐT
LẠNH, CHÚNG TÔI
ĐẾN TỪ THỊ TRẤN
TWINLEAF!!

TÔI LÀ
DIAMOND!!

TÔI LÀ
PEARL!

Ồ HỐ! ĐÁM CỎ KIA ĐÁNG NGHI QUÁ!!

ĐÚNG KHÔNG? ĐÚNG KHÔNG?

LIỆU TIN ĐỒN VỀ GYARADOS ĐỎ CÓ ĐÚNG KHÔNG NHỈ!?

VẬY ĐÂY LÀ HỒ VERITY!!

GYARADOS ĐỎ!

CHÚNG TÔI XIN DIỄN VỞ KỊCH TÊN ...

MÀN TIẾP THEO, CHAHIKO SẼ THỔI BAY ĐÁM CỎ NÀY ...

HAY LẮM!! CỨ DIỄN NHƯ VẬY NHÉ.

ĐÓ KHÔNG PHẢI LÀ GYARADOS ĐỎ!!

MÌNH SẼ ĐẤM MỘT CÁI RỒI NÓI ...

RỒI DIAMON VÀ MUNCHLAX TRONG BỘ ĐỒ MAGIKARP SẼ XUẤT HIỆN ...

"FURY ATTACK!!"

CHAHIKO, THỔI BAY ĐÁM CỎ NÀY ĐI!

TIẾP TỤC NÀO!!

HOÀN HẢO!

HẢ?

MĂM MĂM

MĂM MĂM

ĐANG ĂN GÌ VẬY? ĐỂ PHẦN CHO TỚ NỮA CHỨ!

A! CẬU ĐÂY RỒI!!

TỚ LÀ VUA ĂN MÀ!!

THÌ TỚ CÓ PHẢI LÀ MAGIKARP ĐÂU ...

SAO CẬU LẠI ĂN TRÊN SÂN KHẤU THẾ HẢ??

HAHA!

GIẢI THÍCH ĐI, DIAMOND!

RẤT XIN LỖI MỌI NGƯỜI!!

LAX NHỈ!?

GÌ CHỨ ĂN THÌ ĐỪNG HỒNG BẢO TỚ DỪNG NHA.

ĐỪNG CÓ GIẢ VỜ NGỐC NỮA! TẠI SAO CẬU KHÔNG LÀM THEO KỊCH BẢN HẢ? ĐÃ THẾ LẠ CÒN ĂN NHỒM NHOÀM TRÊN SÂN KHẤU!!

GIẢI THÍCH GÌ HẢ PEARL?

SAU KHI THAY ĐỒ XONG, BỌN TỚ ĐI NGANG QUA CÁNH GÀ VÀ THẤY CƠM NẮM CHO NHÂN VIÊN ĐẶT Ở ĐÓ ...

LAX BÊ NÓ CHẠY ĐI MẤT TRƯỚC KHI TỚ NHÌN THẤY, RỒI TỚ ĐUỔI THEO ĐỂ NGĂN CẬU ẤY NHƯNG BỘ ĐỒ NÀY VƯỚNG QUÁ ...

HỌ CƯỜI VÌ TỤI MÌNH CẦM CHẮC TRƯỢT VỎ CHUỐI ĐÓ!!

KHÔNG ĐỜI NÀO!!

ĐÚNG LÀ ỔN HA!! NHỜ TÀI ỨNG BIẾN CỦA CẬU CẢ ...

NHƯNG MỌI NGƯỜI ĐỀU CƯỜI ĐẤY THÔI, VẬY LÀ ỔN HẢ?

ĐÂU PHẢ NGÀY NÀO CŨNG CÓ GIÁM KHẢO CHUYÊN NGHIỆP ĐÂU CƠ CHỨ!!

MẤT BAO NHIÊU CÔNG SỨC ĐỂ TẬP LUYỆN VẬY MÀ ...

AI BẢO NGƯỜI TA ĐANG NGỦ THÌ DỰNG DẬY CHI!? ĐÃ THẾ CÒN LUÔN MIỆNG HÉT "DIỄN TẬP! DIỄN TẬP!" NỮA, THỜI GIAN ĐÂU MÀ ĂN CHO ĐƯỢC!!

THẬT LÀ BUỒN CƯỜI ĐẾN PHÁT KHÓC, SAO CẬU KHÔNG ĂN SAU KHI DIỄN XONG ĐÃ HẢ!?

ムキー

CẬU NGHE THẤY CHỮ DIA, PHẢI CƯỜI HAY KHÓC ĐÂY!?

MÀN TIẾP THEO ĐƯỢC MỌI NGƯỜI ỦNG HỘ GHÊ CHƯA ...

ガヤ

HỬ?

NÓI THỬ XEM DIA, À KHÔNG, DIAMOND ...

Zzzzz

.....。

CHÚNG TA ĐÃ THỀ LÀ SẼ GIỐNG NHƯ HỌ, NHỚ KHÔNG?

HAI BẬC THẦY JIGGLYPUFF HỒNG VÀ PIPPI XANH TỪ JOHTO ĐẾN DỰ THI Ở SINNOH ĐÃ KHIẾN CHÚNG TA RẤT ẤN TƯỢNG ...

Ở SÂN TRƯỜNG MẪU GIÁO, TỤI MÌNH ĐÃ TỪNG HỨA VỚI NHAU ...

... BÂY GIỜ CẬU CÓ MUỐN QUAY LẠI ĐÓ DỰ THI KHÔNG?

CHÚNG TA ĐÃ TẬP LUYỆN CHĂM CHỈ ....

CÓ!

BỎ ĐỒ ĂN Ở ĐÓ!!

EEH!!

LẦN NÀY CẤM ĐƯỢC ĐỂ THUA!

EEH!!

GIỜ HÃY TẬP LUYỆN CHO CUỘC THI THÁNG SAU.

HAY LẮM, THUA HÔM NAY CHƯA LÀ GÌ, COI NHƯ ĐÂY LÀ MỘT KINH NGHIỆM.

CÁM ƠN ÔNG!

RẤT HỢP, THƯA TIỂU THƯ!

SAO VẬY Ạ ...

THẬT LÀ ..

Ồ KHÔNG, ÔNG ĐỪNG KHÓC MÀ!

KHÔNG CÓ GÌ ... CHỈ LÀ HƠI BUỒN VÌ KHÔNG ĐƯỢC THẤY TIỂU THƯ MỖI NGÀY, TÔI BỐNG THẤY BUỒN QUÁ ...

KHÔNG LO LẮNG SAO ĐƯỢC, ĐÓ LÀ MỘT QUÃNG ĐƯỜNG DÀI ĐẦY NGUY HIỂM, NHẤT ĐỊNH KHÔNG ĐỂ CÔ BỊ THƯƠNG ĐƯỢC!!

ÔNG ĐÃ THUÊ HAI NGƯỜI VỆ SĨ RỒI CÒN GÌ, ĐỪNG LO LẮNG QUÁ ...

TIỂU THƯ CÓ BIẾT BÊN NGOÀI KIA NGUY HIỂM THẾ NÀO KHÔNG?

KHÔNG KHÓC SAO ĐƯỢC!!

ĐÃ ĐƯỢC HUẤN LUYỆN KĨ CÀNG, CẦN GÌ XIN CỨ SAI BẢO HỌ, HỌ SẼ ĐẢM BẢO AN TOÀN CHO TIỂU THƯ ...

HAI NGƯỜI HỘ TỐNG TIỂU THƯ LÀ NHỮNG VỆ SĨ CHUYÊN NGHIỆP!

HỌ SẼ HỘ TỐNG TIỂU THƯ LÊN ĐỈNH NÚI CORONET AN TOÀN!!

ĐƯỢC RỒI, HẸN SỚM GẶP LẠI ÔNG!

ĐÚNG VẬY! HỌ SẼ ĐEO KHĂN Ở CỔ CÓ MÀU ĐỎ VÀ XANH!

HỌ SẼ GẶP TÔI TẠI JUBILIFE PHẢI KHÔNG?

... RẤT CẨN THẬN ĐÓ!!

TIỂU THƯ PHẢI RẤT RẤT ...

CẬU CÓ THẤY NHƯ VẬY KHÔNG?

tio

ĐẾN LÚC RA NGOÀI RỒI!!

MÌNH RẤT VUI KHI NHẬN ĐƯỢC SỰ QUAN TÂM CỦA ÔNG ẤY, NHƯNG THẾ NÀY LÀ QUÁ ĐỦ ...

PHÙ! CUỐI CÙNG CŨNG ĐƯỢC CHO ĐI!!

PIPLUP!

MỖI KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

ĐÓ LÀ TÊN CHIÊU THỨC, NGỐC Ạ!

SHOCKER!!

ỪM, CÓ LẼ LÀ ...

THẾ CẬU LÀ AI? TRAINER CATCHER HAY BATTLER?

CẬU CÓ THỂ CÙNG LÀM NHIỀU VIỆC VỚI CHÚNG!!

CẬU NGHĨ VỀ CÁI GÌ?

ĐÚNG VẬY!

NGHỈ TÍ ĐI PEARL!

TUYỆT! PHỐI HỢP RẤT TỐT, TẬP THÊM 1 LẦN NỮA NÀO!!

MẶT TỔ SƯNG VÙ RỒI!

Ý LÀ CẬU THÍC ĂN TRỨNG CHỨ GÌ!!

EGG BOMB, SOFTBOILED, EGG GATHER, EGG DISPLAY ...

CẬU THÍCH ĐÒN ĐÁNH NÀO?

ĐÚNG VẬY!

CÓ RẤT NHIỀU LOẠI CHIÊU THỨC, ĐÚNG KHÔNG?

HAI CẬU ĐÂY RỒI!!

ĐỂ THÀNH CÔNG THÌ PHẢI TẬP, TẬP NỮA, TẬP MÃI!!

KHÔNG ĐỜI NÀO!!

KHÔNG

THÁNG SAU THI THÌ THÁNG SAU TẬP ĐI MÀ!!

... HAI CẬU ĐÃ GIÀNH GIẢI ĐẶC BIỆT!

BAN GIÁM KHẢO VỪA CÔNG BỐ KẾT QUẢ LÚC NÃY ...

PEARL VÀ DIAMOND CÓ PHẢI KHÔNG? TÔI ĐI TÌM HAI CẬU MÃI.

GIẢI ĐẶC BIỆT!!

Ồ! KHÔNG PHẢI LÀ ĐẠO DIỄN ĐÂY SAO!?

NHANH LÊN KẺO LỠ MẤT LỄ TRAO GIẢI!

BAN GIÁM KHẢO CHO RẰNG MÀN TRÌNH DIỄN CỦA HAI CẬU CÓ NHIỀU NÉT ĐỘC ĐÁO VÀ RẤT TỰ NHIÊN ...

VÀ LÊN SÂN KHẤU MAU,MỌI NGƯỜI ĐANG ĐỢI HAI CẬU ĐÓ!

ĐÂY LÀ TẤM VÉ ĐI DU LỊCH ĐƯỢC TẶNG THÊM, CẦM LẤY ...

NHANH LÊN DIA ...

NHÌN KÌA ...

CÁM ƠN GIÁM ĐỐC!!

KHÔNG NHANH LÀ TRỄ MẤT BÂY GIỜ!!

OÁI!!

Ư ...

UI DA!

ĐAU QUÁ!

XIN LỖI! XIN LỖI!!

CHÚNG CHÁU XIN LỖI, VÌ ĐANG VỘI QUÁ NÊN ...

CHỐN ĐÔNG NGƯỜI MÀ CHẠY HUỲNH HUỴCH NHƯ THẾ HẢ?

GIÁO SƯ, NGÀI ỔN CHỨ!?

ĐÁM TRẺ THỜI NAY THẬT LÀ HẾT NÓI NỔI!

ĐI MAU!!

ĐÁNG SỢ QUÁ!!

XIN ÔNG THA LỖI Ạ!!

MỘT PHẦN LÀ BỞI ĐÀI TRUYỀN HÌNH JUBILIFE TV TỔ CHỨC CUỘC THI HÀI KỊCH NÊN ĐÃ THU HÚT ĐƯỢC RẤT ĐÔNG NGƯỜI THAM GIA.

... THẾ MÀ GIỜ NÓ LẠI TRỞ NÊN ỒN ÀO THẾ NÀY RỒI!

LÂU LẮM RỒI MỚI QUAY LẠI VÙNG SINNOH ...

BIẾT LÀM SAO ĐƯỢC, ĐÓ LÀ TRUYỀN THỐNG CỦA GIA ĐÌNH MÀ!

VẪN LO LẮNG CHO CÔ CON GÁI DUY NHẤT CỦA CẬU ĐÚNG KHÔNG!?

.....

CÓ LẼ ĐỂ CON BÉ ĐI GIỮA ĐÁM ĐÔNG NHƯ THẾ NÀY LÀ TỐT NHẤT!!

... LUÔN ĐỨNG ĐẦU VỀ TIỀN TÀI VÀ ĐỊA VỊ, NỔI TIẾNG CÓ HỌC THỨC!!

GIA ĐÌNH DANH GIÁ BERLITZ TẠI SINNOH SUỐT 200 NĂM NAY ...

... ĐỂ LÀM MỘT VẬT TRANG TRÍ CÙNG GIA HUY CỦA DÒNG HỌ, NGƯỜI THỪA KẾ GIA TỘC BERLITZ.

THEO TRUYỀN THỐNG, MỖI THÀNH VIÊN TRONG GIA ĐÌNH PHẢI LÊN ĐỈNH NÚI CORONET THU THẬP NGUYÊN LIỆU CẦN THIẾT...

NHƯNG NGHĨ LẠI, LIỆU CÓ QUÁ SỚM KHÔNG?

HAI CHA CON CẬU ĐÃ GIÚP TÔI RẤT NHIỀU TRONG VIỆC NGHIÊN CỨU POKEMON, VÌ VẬY SỰ KIỆN TRỌNG ĐẠI NÀY CŨNG CÓ Ý NGHĨA ĐỐI VỚI TÔI ...

VÀ NGÀY ĐÓ CŨNG ĐÃ ĐẾN.

PHƯ PHƯ ... TÔI ĐÃ NGHE NÓ KỂ LẠI.

CON BÉ KHÔNG CHO QUẢN GIA ĐI CÙNG, NHƯNG ĐỒNG Ý CHO VỆ SĨ ĐI THEO ...

ĐÚNG VẬY! NHƯNG CHÍNH CON BÉ ĐÒI ĐI ĐẤY CHỨ, GIÁO SƯ BIẾT KHÓ TỪ CHỐI NÓ NHƯ THẾ NÀO RỒI ĐẤY ...

TÔI NGHĨ CON BÉ VẪN CÒN HƠI NHỎ ĐỂ LÊN ĐƯỜNG!

NẾU LÀ TÔI, THÌ TÔI CŨNG SẼ ĐỒNG Ý CHO NÓ ĐI!

TÔI PHẢI CẢM ƠN CON BÉ NHIỀU ĐẤY, CHUYẾN ĐI NÀY SẼ GIÚP THU THẬP DỮ LIỆU VỀ POKEMON CON BÉ SẼ GẶP TRÊN ĐƯỜNG ĐI VÀO POKEDEX ...

... VÀ POKEMON WATCH ĐA TÍNH NĂNG NHẤT ĐỊNH SẼ CÓ ÍCH.

MỘT POKEMON ĐỂ CON BÉ SỬ DỤNG KHI CẦN ĐẾN ...

POKEDEX ĐỂ LƯU TRỮ DỮ LIỆU VỀ POKEMON ...

MỌI THỨ CẦN THIẾT ĐỀU ĐÃ ĐƯỢC CHUYỂN ĐẾN BIỆT THỰ RỒI.

CHUYẾN ĐI CỦA CON BÉ HY VỌNG SẼ THU THẬP ĐƯỢC THÔNG TIN VỀ CÁC POKEMON SỐNG Ở VÙNG SINNOH.

NGAY ĐÂY THÔI ...

GIỜ THÌ CHỈ CÒN CHỜ HAI NGƯỜI KIA ĐẾN ...

ĐÚNG LÀ GIÁO SƯ CÓ KHÁC, ĐÃ CHUẨN BỊ XONG HẾT RỒI.

TÔI CÒN THUÊ THÊM HAI VỆ SĨ NỮA ...

CHÚNG TÔI HIỂU!

TRONG NÀY LÀ ĐỊA ĐIỂM GẶP CON GÁI TÔI CŨNG NHƯ THÔNG TIN VỀ NHIỆM VỤ.

XIN HAI VỊ CỨ BƯỚC ĐI TỰ NHIÊN!

QUAY VỀ VIỆN NGHIÊN CỨU THÔI!

EM THẤY YÊN TÂM HƠN RỒI!

XIN CỨ YÊN TÂM!

HÃY ĐẢM BẢO AN TOÀN CHO CON BÉ!

GIỜ LÀ PHẦN TRAO GIẢI ĐẶC BIỆT!!

DIAMOND VÀ PEARL!!

Ở VỊ TRÍ THỨ NHẤT ...

HẢ?

Ừ!

...

GIẢI THƯỞNG CẦN PHẢI ĐI LẤY ĐÚNG KHÔNG, MỞ RA XEM ĐI NÀO DIA ...

HAY LẮM! VẬY LÀ BƯỚC MỘT ĐÃ THÀNH CÔNG!!

ĐIỂM ĐẾN: ĐỈNH NÚI CORONET
KHỞI HÀNH: 17 GIỜ NGÀY 28 THÁNG 12
NƠI GẶP: ĐỐI DIỆN TÒA NHÀ JUBILIFE
NHIỆM VỤ: BẢO VỆ NGƯỜI
PHẦN THƯỞNG: 10 TRIỆU YÊN

WA! TUY XA NHƯNG CẬU HÃY NHÌN PHẦN THƯỞNG ĐI KÌA, LỚN GHÊ!!

NÚI CORONET CƠ À ... XA LẮM ĐẤY!!

... GIẢI THƯỞNG CHỈ LÀ CHUYẾN THAM QUAN VÒNG QUANH THÀNH PHỐ BẰNG XE ĐẠP THÔI MÀ ... SAO TRÔNG HỌ LẠI PHỞN NHƯ VẬY NHỈ?

Ồ! HỌ TRÔNG CÓ VẺ VUI QUÁ ...

TỚ BIẾT MÀ, TÀI NĂNG CỦA CHÚNG TA ĐÃ ĐƯỢC PHÁT HIỆN!!

ぐぐぐ!

CÓ VẺ NHƯ HAI VỆ SĨ VẪN CHƯA ĐẾN ĐÂY!!

CHẮC LÀ ĐÂY RỒI!

17 GIỜ HÔM ĐÓ

GIỜ THÌ HÃY RA NGOÀI ĐỂ CHÀO ĐÓN HỌ ĐI NÀO!

... NHƯ VẬY THÌ HAI CON POKEMON CÒN LẠI SẼ ĐI CÙNG VỚI HAI VỆ SĨ!

CẬU SẼ ĐI THEO TỚ ...

HỌ SẼ ĐẾN NGAY THÔI, CÁC CẬU HÃY CHỌN AI MÀ MÌNH CÓ CẢM TÌNH NHÉ!

TURTWIG!!

HỌ KIA RỒI!!

CHIMCHAR!!

CHẮC CHẮN LÀ HỌ RỒI!

KHĂN QUÀNG MÀU XANH VÀ MÀU ĐỎ!!

NGỐC LẮM!

HỌ SẼ QUAY CẢNH CHÚNG TA ĐI DU LỊCH ĐỂ LÀM TRƯƠNG TRÌNH TV.

NGỐC LẮM, THẾ MÀ CŨNG KHÔNG HIỂU.

Ở ĐÂY THAY VÌ CHUYẾN DU LỊCH THÌ LẠI GHI LÀ NHIỆM VỤ VÀ CẢ ĐỐNG THÙ LAO NỮA ĐÃ THẾ LẠI CÒN LÀ BẢO VỆ NGƯƠI NỮA, THẾ LÀ SAO NHỈ ...

NÀY PEARL, TỚ THẤY CÓ GÌ ĐÓ KHÔNG ỔN ..

HỌ SẼ ĐỘT NGỘT NHẢY RA TỪ CHỐ NÀO ĐÓ CHO MÀ XEM!!

CỨ GIẢ VỜ NHƯ CHƯA NHÌN THẤY GÌ!

SAO? CAMERA Á!?

ĐÂY CÓ LẼ SẼ LÀ MỘT CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẾ, HỌ SẼ GIẤU MÁY QUAY ĐÂU ĐÓ ĐỂ QUAY CHÚNG TA!!

THẤY CHƯA, TỚ ĐÃ BẢO MÀ ... OÁI!!

DIA! CẬU CŨNG DIỄN ĐI CHỨ!!

ĐAU ĐÓ, BỎ RA NÀO ... KHÔNG CẦN CẬN CẢNH THẾ NÀY ĐÂU!!

BÍP

BÍP

... NHƯ MỘT CÔ CÔNG CHÚA VẬY!!

ĐẸP QUÁ ... VỪA ĐẸP LẠI VỪA THANH LỊCH VÀ TAO NHÃ ... MỘT VẺ ĐẸP THUẦN KHẾT ...

ĐỪNG ĐỨNG ĐỰC RA THẾ, LÀM GÌ ĐÓ ĐI CHỨ DIA!!

ĐAU, ĐAU ĐÓ ... CÓ CHUYỆN GÌ VẬY?

HAI NGƯỜI ĐANG LÀM GÌ VẬY!?

CHÚNG ĐANG NHẮM VÀO CHÚNG TA!!

MỘT BẦY STARLY!!

MAU HẠ CHÚNG ĐI CHỨ!!

CẬU LÀ AI VẬY? HƯỚNG DẪN VIÊN DU LỊCH À?

... CHẮC CHẮN ĐÂY LÀ KẾ HOẠCH ĐÁNH LẠC HƯỚNG ĐỂ TẠO CHO MÌNH CẢM GIÁC GIỐNG NHƯ ĐANG ĐI DU LỊCH VỚI BẠN BÈ.

KHÔNG THỂ NÀO, HỌ ĐƯỢC BỐ VÀ GIÁO SƯ TUYỂN CHỌN KỸ LƯỠNG ...

.... VÀ HỌ CÒN QUÁ TRẺ ĐỂ LÀM VỆ SỸ NỮA, TRÔNG HỌ CHỈ TRẠC TUỔI MÌNH, LIỆU CÓ NHẦM LẪN GÌ CHĂNG?

HỌ MẤT NHỮNG 30 PHÚT ĐỂ HẠ LŨ STARLY ...

CÒN TỚ LÀ PEARL!

TÊN TỚ LÀ DIAMOND. CỨ GỌI TỚ LÀ DIA!

ĐƯỢC RỒI, VẬY TÊN HAI CẬU LÀ GÌ?

CHẮC HAI CẬU CÓ TÊN ...

... HOẶC BÍ DANH ĐẶC BIỆT NÀO ĐÓ CHỨ? THÍCH XÀI CÁI NÀO THÌ CỨ NÓI!

ĐỢI ĐÃ CÔ HƯỚNG DẪN VIÊN, BỌN TÔI CŨNG CẦN PHẢI BIẾT TÊN CÔ CHỨ!

HẢ!!?

ĐÃ RÕ!!

NÀO, KHỞI HÀNH THÔI!!

TẦNG LỚP DƯỚI!

TẦNG LỚP DƯỚI Á!!ZZ

QUẢN GIA ĐÃ DẶN TÔI KHÔNG ĐƯỢC TÙY TIỆN XƯNG TÊN VỚI NHỮNG NGƯỜI THUỘC TẦNG LỚP DƯỚI!

TIẾN TỚI ĐỈNH NÚI CORONET!!

Ừ!

CÔ ẤY TỚI MUỘN QUÁ!!

CÔNG VIÊN SANDGEM

ADVENTURE MAP

THỊ TRẤN SANDGEM

TIỀU THƯ

DIAMOND

PEARL

WIG

TURTWIG ♂

CHIMHIKO

CHIMCHAR ♂

PIPLUP

PIPLUP ♀

LAX

MUNCHLAX. ♂

CHAHIKO

CHATOT ♂

PONITA

PONITA ♂

VƯỢT QUA NÚI ĐÈO GẬP GHỀNH!!

CÙNG NHAU TIÊU DIỆT QUỶ DANISH ...

BAY QUA BẦU TRỜI XANH RỘNG LỚN!!

TIẾN LÊN! TIẾN LÊN NÀO!!

OMEGA!!

TIẾN LÊN TAURINA!!

XEM XÉT LẠI MỘT LẦN NỮA NÀO ...
HỪ! THẬT LÀ KHÓ HIỂU ...

HÌNH NHƯ NÓ ĐƯỢC GỌI LÀ POKEDEX!!
ĐẦU TIÊN, CÁI MÁY NÀY ĐỂ LÀM GÌ NHỈ?

... RỒI ẤN THIẾT BỊ NÀY VÀO MẶT MÌNH!
KHI CHÚNG TA ĐẾN THÌ HAI ĐỨA NÀY NHẢY RA ...

À, BA CÁI MÁY NÀY KÊU PI PI SUỐT KHI Ở GẦN NHAU ...
HƯỚNG DẪN VIÊN DU LỊCH KÌ LẠ CŨNG CÓ MỘT CHIẾC...

QUÁ ĐÁNG LẮM RỒI ĐẤY!!

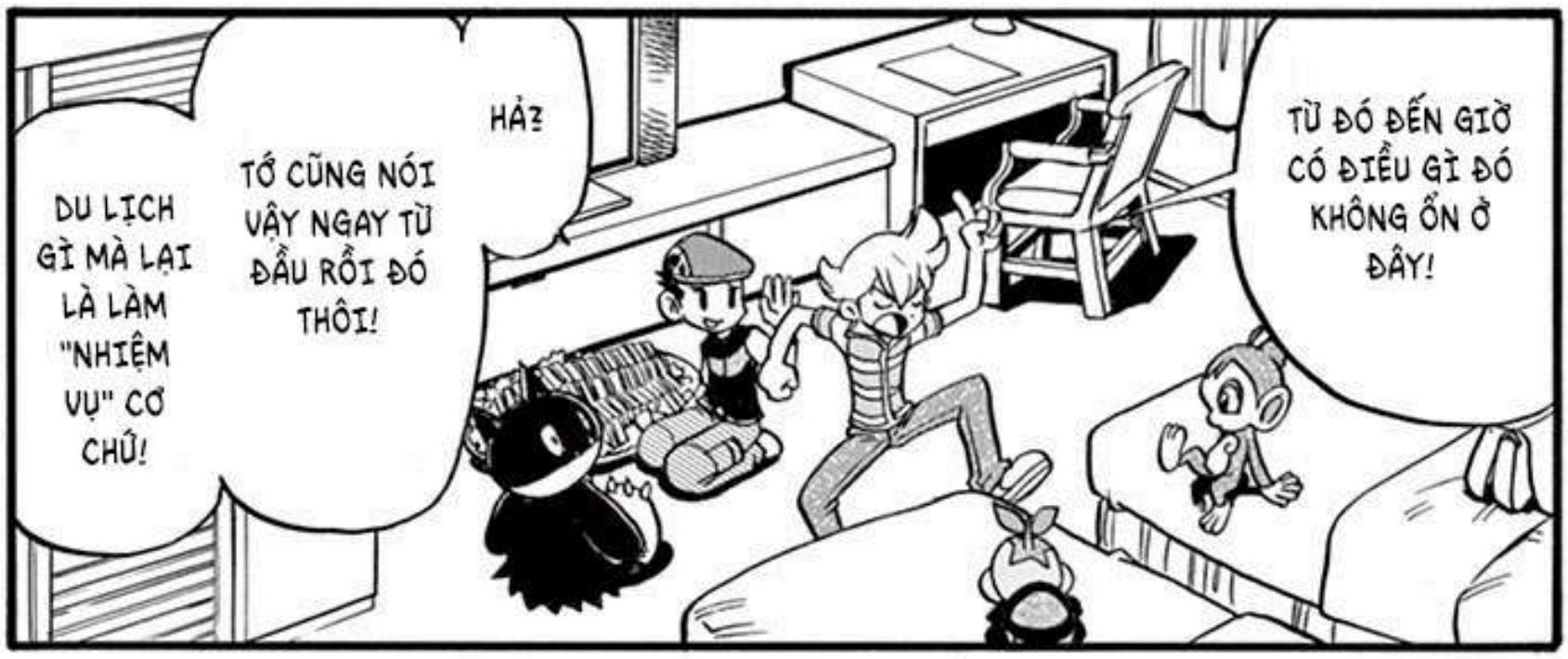
TẮT TIVI ĐI VÀ ĐỪNG CÓ ĂN NỮA, NGHE TỚ NÓI ĐÂY NÀY!!

CHÚNG TA Ở ĐÂY LÀ NHỜ THẮNG GIẢI ĐẶC BIỆT TRONG CUỘC THI ĐÓNG KỊCH CÓ PHẢI KHÔNG?

HỞ?

NÀY DIA, À KHÔNG DIAMON!

HÍC ... GIỌNG CẬU TO THẬT ĐẤY, PEARL!


DU LỊCH GÌ MÀ LẠI LÀ LÀM "NHIỆM VỤ" CƠ CHỨ!
TỚ CŨNG NÓI VẬY NGAY TỪ ĐẦU RỒI ĐÓ THÔI!
HẢ?
TỪ ĐÓ ĐẾN GIỜ CÓ ĐIỀU GÌ ĐÓ KHÔNG ỔN Ở ĐÂY!

TỚ NÓI VỀ BÀ CÔ KIA CƠ!
ẢNH TƯỞNG TƯỢNG CỦA PEARL
TỚ KHÔNG NÓI VỀ CHUYẾN ĐI!!

HOT
MÀ CÒN LÀ ...
MẶT TRỜI VỪA LẶN ĐÃ TỨC TỐC VÀO KHÁCH SẠN ...
HƯỚNG DẪN VIÊN MÀ LẠI BẮT CHÚNG TA TÌM ĐƯỜNG!
DỌC ĐƯỜNG KHÔNG CHỊU NÓI TÊN CHO BỌN MÌNH BIẾT!

CÔ TA ĐANG CHE DẤU ĐIỀU GÌ ĐÓ, CHẮC CHẮN VẬY ...

TEL KOTOBUKI

KHÁCH SẠN CAO CẤP MỚI CHỊU CƠ!!

NHƯNG KHÔNG SAO, TỚ CHÍNH THỨC QUYẾT ĐỊNH SẼ KHÁM PHÁ BÍ MẬT CỦA CÔ TA!!

KẾ HOẠCH ĐÓ LÀ GÌ?

HAY QUÁ CÒN GÌ!! TRƯỚC GIỜ TỤI MÌNH CHỈ QUANH QUẨN Ở THỊ TRẤN TWINLEAF, KHÔNG NGỜ LẠI CÓ NGÀY ĐƯỢC Ở NHỮNG NƠI CHỈ THẤY TRÊN TIVI THẾ NÀY ...

EH HH!?

BỎ ĐỒ ĂN Ở ĐÓ!!

EH HH!?

NHANH LÊN, TỚ ĐANG CÓ HỨNG!!

EH HH!?

TRONG LÚC CHỜ ĐỢI, HÃY TẬP KỊCH NÀO!

HẢ?

NGAY TỪ LÚC CÔ TA NHẬN PHÒNG, TỚ ĐÃ CHO CHAHIKO ĐI THÁM THÍNH RỒI!!

HÜM
HÜM
BÍP

TỘI NHỚ TIỂU THƯ QUÁ!!

VẬY LÀ ĐÃ HẾT MỘT NGÀY RỒI!!

QUẢN GIA!?

ÔI! TIỂU THƯ ƠI!!

TIỂU THƯ ...
TIỂU THƯ ...

QUẢN GIA CỨ YÊN TÂM ĐI, TÔI ĐÃ GẶP ĐƯỢC HAI VỆ SĨ RỒI!

HỌ ĐANG Ở TẦNG DƯỚI CỦA KHÁCH SẠN!

TÔI VẪN MUỐN ĐI THEO VÀ BẢO VỆ TIỂU THƯ! QUÃNG ĐƯỜNG XA NHƯ VẬY TÔI KHÔNG AN TÂM!!

QUẢN GIA ...

BẢO VỆ ...
BẢO VỆ ...

KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

... CẬU NGHĨ VỀ CÁI GÌ?

!

CẬU NÓI TRƯỚC ĐI RỒI TỚ NÓI THEO!!

CỐ NGHĨ XEM NÀO!!

TỚ CHỊU!!

CÓ NHIỀU LOẠI TUYỆT CHIÊU, CẬU NÓI ĐƯỢC BAO NHIÊU?

À Ờ ...

ĐÚNG NHƯ VẬY!

CẬU NGHĨ VỀ CÁC TUYỆT CHIÊU CỦA NÓ!?

THÍCH THÌ CHIỀU NÀY!!

LÀ CHIÊU ĐẤM DIAMON CHÙ GÌ!!

À, TỚ BIẾT ....

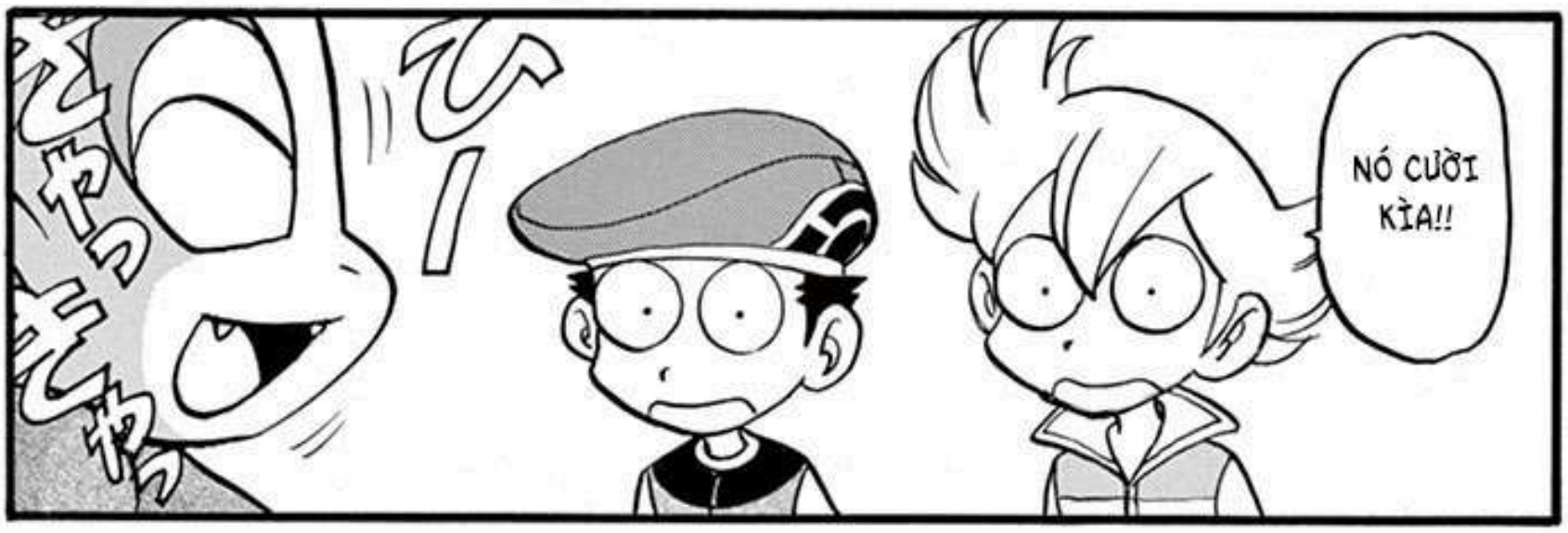
CẬU CÓ BIẾT CHIÊU THỨC MÀ TỚ THÍCH NHẤT KHÔNG?

TỚ CÓ THI ĐẤU BAO GIỜ ĐÂU!

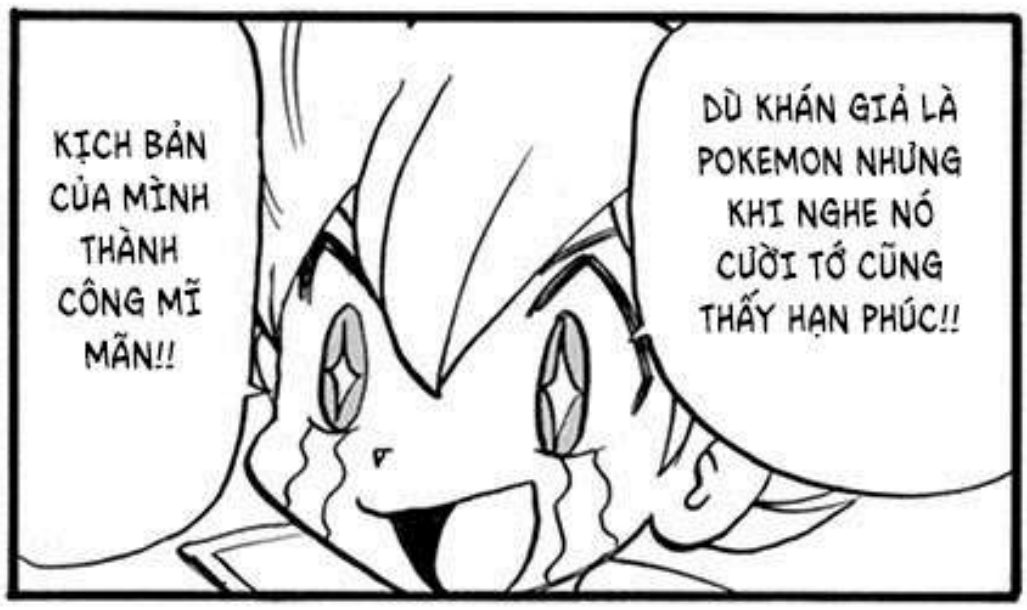
CỐ NGHĨ ĐI, RẤT HAY DÙNG TRONG THI ĐẤU ĐÓ!!

ピッピッピッ

ピッピッピッ

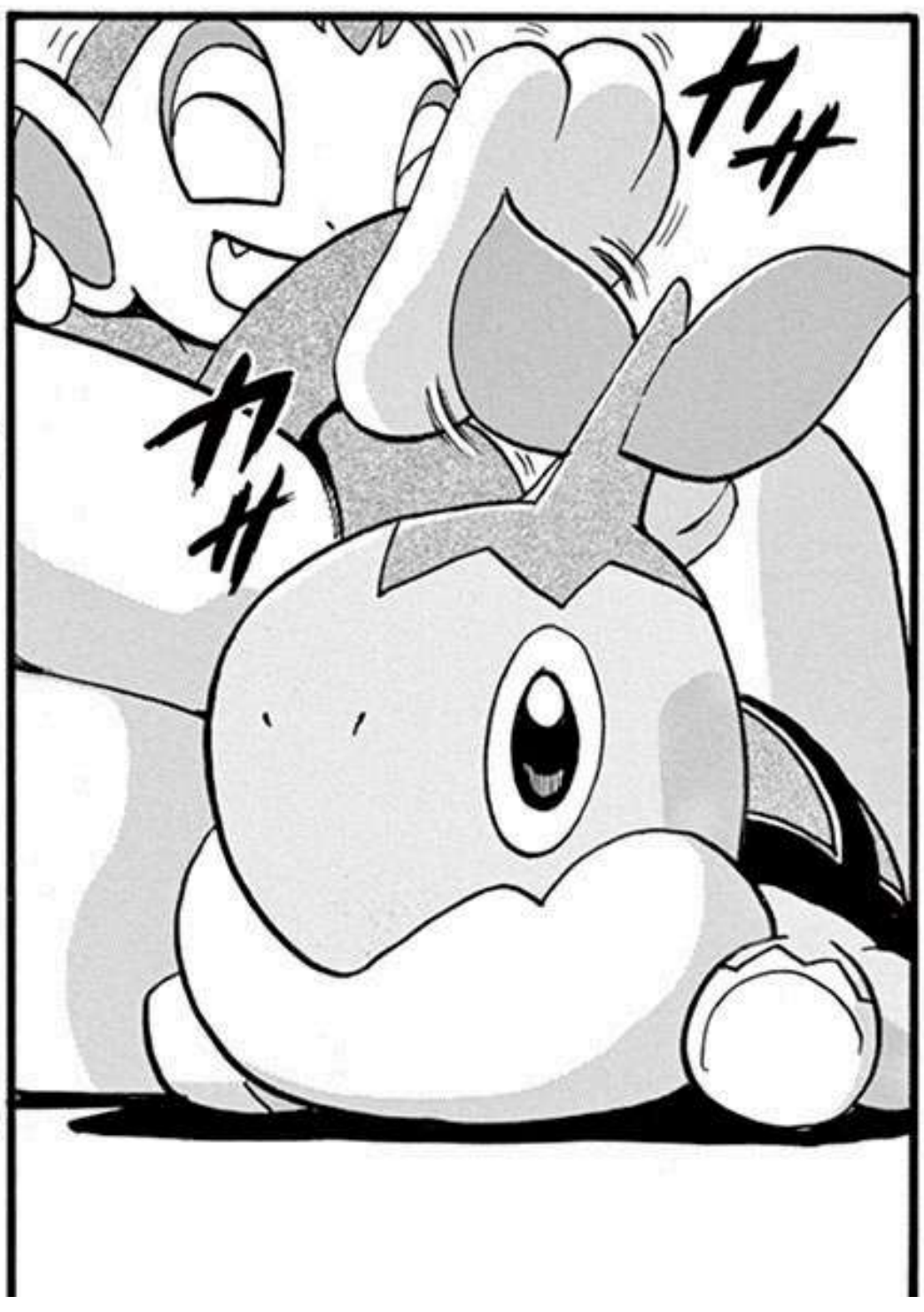

NÓ CƯỜI KÌA!!

NÀY, PEARL, TỚ KHÔNG NGHĨ LÀ ...
RA ÔM CÁI NÀO!!


KỊCH BẢN CỦA MÌNH THÀNH CÔNG MĨ MÃN!!
DÙ KHÁN GIẢ LÀ POKEMON NHƯNG KHI NGHE NÓ CƯỜI TỚ CŨNG THẤY HẠN PHÚC!!

CÁI LÁ ĐANG CÙ CHÂN CỦA NÓ ...

NẾU NHƯ VẬY THÌ PHẢI ĐẶT CHO CHÚNG MỘT NGHỆ DANH THÔI.
THÔI BỎ ĐI. NÓ ĐÃ ĐI THEO TỤI MÌNH TỪ LÚC MỚI ĐẾN NƠI NÀY, NHẬN NUÔI LUÔN VẬY!



TỚ SẼ GỌI CẬU LÀ ...

...
CHIMHIKO
!!

NO.004 CHIMCHAR
POKEMON KHỈ CON
LỬA
CAO 0.5M
NẶNG 6.2KG
TRÈO LÊN NHỮNG VÁCH ĐÁ DỰNG ĐỨNG ĐỂ SINH SỐNG TRÊN ĐỈNH NÚI, KHI NGỦ NÓ SẼ DẬP TẮT LỬA Ở ĐUÔI.

HIỂN THỊ THÔNG TIN VỀ POKEMON NÀY À, HÓA RA CÁI MÁY HOẠT ĐỘNG NHƯ VẬY!

... TỐC ĐỘ CAO, LINH HOẠT ... ĐÚNG LOẠI TỚ THÍCH!

CÓ THỂ ... LEO LÊN NƠI DỐC ĐỨNG ...

NHỔM DẬY

ĐỨNG

THẬT KHÁC VỚI ...

BƯỚC ...

NGÁP ...

BƯỚC ...

BƯỚC ...

BƯỚC ...

TRỜI ƠI! CÀ DẦM CÀ RỀ!!!

TỚ SẼ GỌI CẬU LÀ WIG NHÉ!

VẬY CHO ĐƠN GIẢN!

モグ モグ

TỚ TÊN LÀ DIAMON. RẤT VUI ĐƯỢC LÀM QUEN!!

NGOẠM

NO.001 TURTWIG
POKEMON LÁ NON
CÓ
CAO 0.6M
NẶNG 10.2KG
CHIẾC MAI LÀM TỪ ĐẤT SẼ CỨNG LẠI KHI UỐNG NƯỚC. SINH SỐNG Ở CẠNH CÁC HỒ NƯỚC.

CẬU TÊN LÀ TURTWIG À?

CHÚNG TA SẼ "CHƠI" CÔ TA MỘT VỐ! ĐI THÔI NÀO!

TIẾNG CỦA CÔ HƯỚNG DẪN VIÊN!! CÓ PHẢI CHAHIKO ĐÃ TÌM ĐƯỢC GÌ RỒI KHÔNG?

Á Á Á Á Á!!

ỦA?

BIDOOF ...?

NO.013 BIDOOF
POKEMON ???
CAO: ???
NẶNG: ???

ĐỂ XEM NÀO ...

CHAHIKO, LŨ NÀY Ở ĐÂU CHUI RA VẬY?

... SO VỚI HÌNH ẢNH BÊN TRONG POKEDEX!

CẢ ĐÀN NÀY ĐỀU CÓ CẶP RĂNG NANH DÀI HƠN BÌNH THƯỜNG ...

CỨU TÔI VỚI!!

NÀY DIA ...

TRỜI, CẬU TA CHẠY CHẬM QUÁ ...

CÒN CHIMHIKO ... EMBER ...

PHẢI CỨU CÔ TA THÔI!! CHAHIKO! FURY ATTACK!!

VỪA CÓ ĐÀN BÒ CHẠY NGANG QUA NƠI NÀY HAY SAO VẬY ...?

KHÔNG CÓ TÁC DỤNG RỒI, ĐỔI CHIÊU KHÁC THÔI!!

OÁI!!

ĐỊ ĐỊ ĐỊ

LÀM GÌ BÂY GIỜ?

MAU LÀM GÌ ĐÓ ĐỂ NGĂN LŨ BIDOOF NÀY LẠI ĐI CHỨ!!

HAI CẬU CÓ AI CÓ SÁNG KIẾN NÀO KHÔNG?

HỞ?

GÃY!! GÃY!! GÃY!! GÃY!! GÃY!! GÃY!!

RA LÀ THẾ!!

Ứ Ứ Ứ Ứ

MĂM MĂM Ứ Ứ

GHÊ THẬT!! BỌN CHÚNG MÀI RĂNG XUỐNG LÀM NÚT HẾT SÀN GỖ VÀ MẶT ĐÁ HOA CƯƠNG ...

CẠCH
HẾ LÔ! CÚC CU!! VÀO ĐÂY NÀO MẤY BÉ!!
ÔI TRỜI ƠI!!
THẬT LÒNG MÀ NÓI THÌ DIA KHÔNG THỂ HẠ ĐƯỢC LŨ BIDOOF ĐÓ MỘT MÌNH ĐƯỢC!!
DIA MANG LŨ BIDOOF LÊN TRÊN SÂN THƯỢNG ...
... BẰNG THANG MÁY RỒI!!
LẠY TRỜI LÀ HỌ KHÔNG LÀM SAO CẢ!!

キコ
キコ
キコ
キコ
キコ
キコ
CÁI GÌ THẾ NÀY!!??
CHUYỆN GÌ VẬY? SAO CẬU LÀM CO BỌN CHÚNG BÌNH TĨNH LẠI ĐƯỢC THẾ!?
SAO CẬU LÂU THẾ PEARL!?

... TRONG TỰ NHIÊN, LOÀI BIDOOF THƯỜNG MÀI RĂNG VÀO CÂY VÀ ĐÁ ĐỂ MÀI MÒN RĂNG CỬA KHÔNG NGỪNG DÀI RA CỦA CHÚNG!

▼ せつめい

NO.013 BIDOOF
POKEMON CHUỘT Ú

THƯỜNG

CAO: 0.5M
NẶNG: 20KG

LIÊN TỤC GẶP ĐÁ VÀ GỖ CÂY ĐỂ MÀI RĂNG CỬA, THƯỜNG LÀM TỔ Ở MÉP NƯỚC.

À!

LÚC NÃY TỚ NHÌN VÀO POKEDEX VÀ THẤY THÔNG TIN LÀ ...

VIỆC MÀI MÒN RĂNG TRỞ NÊN KHÓ KHĂN HƠN VÀ CHÚNG TRỞ NÊN TỨC GIẬN!

GROUNDLA

KHÁCH SẠN NÀY ĐƯỢC XÂY DỰNG KHIẾN CHO SỐ CÂY VÀ ĐÁ Ở NƠI CHÚNG SINH SỐNG GIẢM XUỐNG ...

VÀ NGƯỜI THUA CUỘC THÌ NÊN TÌM GẶP "NHA SĨ" ĐI THÔI NHỈ!!

?

HIHI

TỚ ĐÃ NHỚ RA BỨC TƯỢNG VÀNG TRÊN SÂN THƯỢNG NÀY!! Ý TƯỞNG NÀY SẢY RA KHI THẤY WIG KHÔNG CẮN ĐƯỢC BÁNH GẠO ĐẤY!

NHƯNG VÌ RĂNG CỦA CHÚNG KHỎE QUÁ, GẶM CÁI GÌ CŨNG KHÔNG ĂN THUA, VẬY NÊN TRONG LÚC NGHĨ XEM Ở KHÁCH SẠN CÓ VẬT NÀO ĐỦ CỨNG ...

TỚ VẪN THẮNG CUỘC NGON LÀNH!

THẾ LÀ CHẲNG CẦN ĐỘNG TAY ĐỘNG CHÂN!!

NGƯỜI THUA CUỘC VÀ NHA SĨ LÀ TỪ ĐỒNG ÂM

CHẮC CHẮN LÀ CẬU VỪA CƯỜI MÀ!

TÔI KHÔNG CÓ CƯỜI, CẬU THẬT RẮC RỐI!!

CẬU VỪA CƯỜI ĐÚNG KHÔNG!?

ĐÂU CÓ!

À HÁ!

THẾ THÌ SAO? RĂNG CỦA BIDOOF ĐÃ TRỞ LẠI BÌNH THƯỜNG RỒI NÀY!

À NÀY, TỚ TƯỞNG ĐÓ LÀ TƯỢNG MẠ VÀNG, NHƯNG BÊN TRONG CŨNG LÀ VÀNG NỮA. ĐỪNG NÓI VỚI TỚ ... NÓ LÀ VÀNG NGUYÊN CHẤT NHÉ! GẶM THẾ NÀY LIỆU CÓ SAO KHÔNG?

VÀNG ĐÃ ĐẮT, TƯỢNG VÀNG CÒN ĐẮT HƠN!! NÓ NÓ ĐÃ HỎNG THẾ NÀY THÌ BIẾT LẤY ĐÂU TIỀN RA MÀ ĐỀN TRẢ BÂY GIỜ!!

MỌI THỨ SẼ ỔN, NGOẠI TRỪ ...

Ừ! RĂNG CHÚNG NGẮN LẠI THÌ CHÚNG SẼ KHÔNG PHÁ PHÁCH NỮA ...

ĐỂ TỚ ĐỠ CẬU!

CHOÁNG VÁNG!

CHÚNG TA!!

TẠI SAO?
KHÔNG VẤN ĐỀ GÌ ĐÂU!

CÁI GÌ CƠ!??
CÁI KHÁCH SẠN NÀ LÀ CỦA TÔI MÀ!!

TIỂU THƯ! TIỂU THƯ! BẢO VỆ! BẢO VỆ!
CẬU HỌC CÂU ĐÓ Ở ĐÂU VẬY CHAHIKO!!

ADVENTURE MAP

▶THÀNH PHỐ KOTOBUKI◀

TIỀU THƯ

DIAMOND

PEARL

▶ WIG

TURTWIG ♂

▶ LAX

MUNCHLAX ♂

▶ CHIMHIKO

CHIMCHAR ♂

▶ CHAHIKO

CHATOT ♂

▶ PIPLUP

PIPLUP ♀

▶ PONITA

PONITA ♂

CHÍNH XÁC TUYỆT ĐỐI!!

CHÚNG TA LÀ CHUYÊN GIA CÓ PHẢI KHÔNG?

... ĐÓ CHÍNH LÀ NHIỆM VỤ, VẬY MÀ ...

ĐƯA TIỂU THƯ BERLITZ LÊN ĐỈNH NÚI CORONET ...

CHUYỆN GÌ ĐÃ SẢY RA??

VẤN ĐỀ LÀ CHO TỚI BÂY GIỜ TIỂU THƯ BERLITZ VẪN CÒN CHƯA XUẤT HIỆN!!

AI MÀ BIẾT ĐƯỢC!!?

HÃY ĐI TÌM KHÁCH HÀNG ĐI!!

THẾ NÊN ...

CHÚNG TA VẪN ĐANG LÀM NHIỆM VỤ.

PHẢI MAU GIẢI QUYẾT TÌNH TRẠNG NÀY MỚI ĐƯỢC!

HẮN LÀ ĐÃ CÓ NHẦM LẪN GÌ Ở ĐÂY!!

ĐI TÌM TIỂU THƯ!!

MĂM MĂM "

... ĐỐI VỚI HAI NGƯỜI NÀY CÓ LẼ CHẲNG LÀ GÌ!

CHUYỆN HÔM QUA LÀM MÌNH CẢM THẤY SỢ ĐÔI CHÚT, NHƯNG ...

THẾ MỚI NÓI ... ĐỪNG CÓ ĐÁNH GIÁ THẤP AI ĐÓ CHỈ VÌ HỌ BẰNG TUỔI CỦA BẠN!

OÁI!!

GRỪ GRỪ

Ớ!

.....

TRỜI ĐÁNH CÒN TRÁNH BỮA ĂN!

KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU!

CON GÌ ĐÂY? MUỐN ĐÁNH NHAU À?

QUẢN GIA NÓI ĐÚNG THẬT, NẾU NHƯ KHÔNG CÓ HAI NGƯỜI NÀY MÌNH SẼ CHẲNG BIẾT PHẢI XOAY SỞ RA LÀM SAO NỮA!

TIỂU THƯ CÓ BIẾT NGOÀI KIA NGUY HIỂM NHƯ THẾ NÀO KHÔNG?

CHẮC NÓ KHÔNG THÍCH LOẠI BÁNH NÀY!

PHÙ! TLÀM MÌNH HẾT HỒN!

NÀY TIỂU THƯ!

ĐẾN TRƯA THÌ ĂN!

TỐ ĐÓI QUÁ, KHI NÀO THÌ ĐƯỢC ĂN TRƯA HẢ TIỂU THƯ!?

ĐÚNG VẬY!

ĐI HẾT LÀ ĐẾN OREBURGH À TIỂU THƯ?

Ừ!

CHÚNG TA CỨ ĐI ĐƯỜNG NÀY À, TIỂU THƯ?

CẬU KHÔNG NGHE CHAHIKO NÓI GÌ À PEARL!?

TẠI SAO CẬU LẠI GỌI CÔ TA LÀ TIỂU THƯ MIẾT VẬY?

TỪ TỪ ĐÃ NÀO!!

Ồ YÊ ... TIỂU THƯ ...

BẢO VỆ!
BẢO VỆ!

BẢO VỆ!
BẢO VỆ!

TIỂU THƯ!
TIỂU THƯ!

TIỂU THƯ!
TIỂU THƯ!

CÔ TA HỌ TIỂU TÊN THƯ ...

... LÀ TÊN THẬT!!

CÓ NGHĨA LÀ, TIỂU THƯ ...

Ừ! CHAHIKO CỨ NÓI VẬY KỂ TỪ LÚC VỀ PHÒNG TỐI QUA!

ĐỂ LÀM GÌ CƠ CHỨ!?

THÔI BỎ ĐI! CẢ BỌN SẼ ĐI CHUNG CHO TỚI CUỐI CUỘC HÀNH TRÌNH!! TỚI KHI ĐÓ BÓC MẼ CÔ TA CŨNG CHƯA MUỘN!

THẬT LÀ NGỐC NGHẾCH ...

... ĐÓ CÓ PHẢI LÀ TÊN ĐẦU CƠ CHỨ!?

EE H!!
BỎ ĐỒ ĂN Ở ĐÓ!!
XỊT!
EE H!!
NHANH LÊN, TỚ ĐANG CÓ HỨNG!!
EE H!!
TRONG LÚC ĐI ĐƯỜNG HÃY LUYỆN TẬP CHÚT NÀO!!
EE H!!
BÍ MẬT CỦA CÔ HƯỚNG DẪN VIÊN
TỚ SẼ BÁN TIN NÀY CHO ĐÀI JUBILIFE!! TRỤI MÌNH SẼ TRỞ THÀNH ĐIỆP VIÊN!

VIỆN NGHIÊN CỨU POKEMON
THỊ TRẤN SANDGEM

TẤT NHIÊN LÀ ĐÃ XONG RỒI Ạ! ĐÂY LÀ TÀI LIỆU VỀ SỰ KHÁC BIỆT GIỮA POKEMON CỦA VÙNG PHÍA ĐÔNG VÀ VÙNG PHÍA TÂY SINNOH!
CẬU ĐÃ CHUẨN BỊ XONG TÀI LIỆU CHO BUỔI PHÁT BIỂU VỀ SỰ KHÁC BIỆT CỦA POKEMON GIỮA CÁC VÙNG MIỀN VÀO NGÀY MAI CHƯA?

VỀ ĐẾN NHÀ RỒI À THƯA GIÁO SƯ!
Ừ!
CUỐI CÙNG CŨNG XONG CHƯƠNG TRÌNH CỦA ĐÀI JUBILIFE, GIỜ CHÚNG TA CÓ THỂ QUAY LẠI NGHIÊN CỨU!

SẮP TỚI SẼ LÀ ĐỀ TÀI NGHIÊN CỨU QUAN TRỌNG NHẤT RỒI ...
NHANH THẬT ĐẤY!!

90% POKEMON CÓ LIÊN QUAN ĐẾN TIẾN HÓA

... CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ?

KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

NÀY THÌ ĂN NÀY!!

THUỘC TÍNH ĂN, UỐNG, NGỦ ...

BĂNG, ĐÁ, ĐẤT, ...

CỎ ...

HỆ LỬA, NƯỚC, ĐIỆN, ĐỘC ...

ĐÚNG VẬY!

CẬU SẼ NGHĨ VỀ HỆ CỦA CHÚNG ĐÚNG KHÔNG?

SUỐT NGÀY CHỈ ĂN THÔI!!

VỚ VẨN!

SỰ KẾT HỢP CỦA GIA VỊ À?

THẤY CHƯA! HẬU QUẢ CỦA VIỆC SUỐT NGÀY NGHĨ TỚI ĂN UỐNG ĐẤY,KHÔNG TỐT CHO TRÍ NHỚ ĐÂU.

LÀ GÌ ẤY NHỈ?

MỖI POKEMON SẼ CÓ HỆ TƯƠNG KHẮC VÀ TƯƠNG HỢP VỚI MÌNH. ĐIỀU NÀY SẼ GIÚP ĐÒN TẤN CÔNG HIỆU QUẢ HƠN, CẬU CÓ BIẾT HIỆN TƯỢNG NÀY LÀ GÌ KHÔNG?

HM..

LẠ THẬT ĐÓ.

MÀN DIỄN VỪA RỒI CÓ LẼ LÀ MỘT BÀI TẬP LUYỆN CỦA CÁC VỆ SĨ CHUYÊN NGHIỆP ...

HỪM! MÌNH CÓ LẼ NÊN ĐỔI KỊCH BẢN CHO VÒNG TIHI TIẾP THEO.

GÌ VẬY?

XIN LỖI HAI NGƯỜI MỘT CHÚT ...

VÌ CẬU ĐÂU CÓ BỊ ĐÁNH ĐÂU,PEARL ...

YÊN TÂM ĐI, NGHE VẬY THÔI CHỨ NÓ KHÔNG ĐAU ĐÂU!!

TẬP LUYỆN? À, Ý CÔ LÀ MÀN DIỄN VỪA RỒI!

TÔI BIẾT ĐÂY LÀ QUÁ TRÌNH TẬP LUYỆN NHƯNG ĐÁNH CẬU ẤY SUỐT NHƯ THẾ MÀ KHÔNG THẤY ĐAU À?

VIỆC XEM ĐI XEM LẠI NHỮNG CÚ ĐÁNH, CÙNG VỚI NHỊP ĐIỆU VÀ SỰ MẠNH MẼ ... LÀ CÁCH ĐỂ SAU NÀY TÔI TRUYỀN TỚI KHÁN GIẢ NHỮNG THÔNG DDIWWPJ NHƯ "GIỜ THÌ ỔN RỒI" HAY "HÃY HÉT TO HƠN NỮA"!

ĐÁNH CÀNG NHIỀU THÌ CÀNG CÓ "NHỊP ĐIỆU" MÀ.

CÓ LẼ NÊN TÌM MỘT KỊCH BẢN KHÁC ÍT ĐAU HƠN!!

MỘT MÀN DIỄN HAY PHẢI XUẤT PHÁT TỪ TẬN ĐÁY LÒNG MÌNH!

SAO NÓ HAY BỊ LÁ CÂY CHỌT LÉT THẾ NHỈ ...?

!!

NÀY, ĐỪNG CÓ CƯỜI NỮA, TA ĐANG NÓI NGHIÊM TÚC ĐẤY!!

ĐÂY CHÍNH LÀ CON POKEMON LÚC Ở CỬA KHÁCH SẠN, NÓ ĐI THEO TA NÃY GIỜ À?

HẢ!

▼ せつめい
NO.018 LUXIO
POKEMON ???
CAO ???
NẶNG ???

LUXIO!!

HẢ? LẠI NỮA SAO ...?

OÁI OÁI !!

TIỂU THƯ!!

Á!

ĐỨNG LẠI!!

BẢO VỆ! BẢO VỆ!

HÌNH NHƯ KHÔNG PHẢI VẬY ...

NÓ BẮT MỒI VỀ CHO CẢ ĐÀN ĂN À!?

MỘT BẦY SHINXE VÀ LUXIO ...

CÁC CON KHÁC TRÔNG NHƯ LÀ KHÁN GIẢ VẬY!

CẬU NHÌN MÀ XEM, CHỈ CÓ MỘT CON DUY NHẤT BÁM THEO TA TỪ KHÁCH SẠN LÀ HUNG DỮ ...

VÌ VẬY NÓ ĐÃ BẮT TIỂU THƯ LÀM CON TIN!

CÓ LẼ NÓ MUỐN ĐẤU VỚI CHÚNG TA MỘT TRẬN ĐỂ TRÌNH DIỄN CHO ĐÀN CỦA NÓ THẤY NÓ MẠNH NHƯ THẾ NÀO!

ĐƯỢC LẮM! WIG, LAX! GIỮ CHÂN CON LUXIO ĐỂ TỚ CHUỒN RA ĐẰNG SAU CỨU TIỂU THƯ !!

GIỜI Ạ!! CHẬM NHƯ RÙA MÀ CŨNG BÀY ĐẶT TÁC CHIẾN!!
ỦA?

NÓ ĐANG CỐ GẮNG LÀM CẢ BẦY CHÚ Ý ĐẾN MÌNH!
GIỜ NÓ ĐANG THÔNG BÁO CHO BẦY RẰNG MÌNH ĐÃ HẠ QUÂN ĐỊCH CHỈ VỚI MỘT ĐÒN!
TỚ HIỂU RỒI!!

OÁI!!

HỪM ...
KHÔNG HIỂU TẠI SAO NHỈ?
CÓ NGHĨA LÀ ... NÓ ĐÃ BỊ ĐUỔI KHỎI ĐÀN!!

CHIMHIKO! CHAHIKO! TRIỂN KHAI CHIẾN TRANH PHÒNG NGỰ NÀO!!

HẠ DIA VÀ POKEMON CỦA CẬU ẤY CHƯA ĐỦ ĐỂ KHIẾN CẢ BẦY CHÚ Ý ĐẾN NÓ ...

ĐÚNG VẬY! NHƯNG GIỜ PHẢI LÀM SAO?

NẾU CHỈ ĐƠN GIẢN LÀ NÓ MUỐN QUAY LẠI BẦY THÌ CHÚNG TA NÊN GIÚP NÓ CÓ ĐÚNG KHÔNG DIA?

À HÁ!!

TRONG POKEDEX KHÔNG CÓ THÔNG TIN GÌ SAO?

THÌ RA LÀ NHƯ VẬY ...

MỘT GỢI Ý CHẲNG HẠN!

LÀ DO NÓ!!

... BẰNG CÁC XUNG ĐIỆN TỪ MÓNG CHÂN SẼ GIÚP CHÚNG TRUYỀN SUY NHĨ CỦA MÌNH ĐI!

NO.018 LUXIO
POKEMON ĐIỆN QUANG
ĐIỆN
CAO 0.9M
NẶNG 30.5KG
KHI LUXIO CHẠM CHÂN TRƯỚC LÊN NGƯỜI NHAU, XUNG ĐIỆN TỪ MÓNG CHÂN SẼ GIÚP CHÚNG TRUYỀN ĐI SUY NHĨ CỦA MÌNH.

LUXIO GIAO TIẾP VỚI ĐỒNG LOẠI ...

TỚ HIỂU RỒI DIA!

NẾU VẬY THÌ ...

DỪNG LẠI, DỪNG LẠI NÀO!

MÓNG BỊ GÃY KHIẾN CHO NÓ GẶP KHÓ KHĂN TRONG KHI GIAO TIẾP VỚI ĐỒNG LOẠI!

CŨNG GIỐNG NHƯ LÚC TỚ ĐÁNH CẬU TRONG VỞ KỊCH VẬY, THÔNG QUA NHỊP ĐIỆU ĐỂ TRUYỀN ĐI THÔNG ĐIỆP TỚI KHÁN GIẢ ...

CẬU VẪN CÓ THỂ GIAO TIẾP VỚI ĐÀN CỦA CẬU MẶC DÙ HƠI KHÓ KHĂN MỘT CHÚT!

LUXIO À LUXIO ...

NHƯNG CHỈ VÌ THẾ MÀ RUỒNG BỎ BẠN BÈ MÌNH ...

NÊN KHÓ MÀ GIAO TIẾP TỐT ĐƯỢC NHƯ TRƯỚC ĐƯỢC.

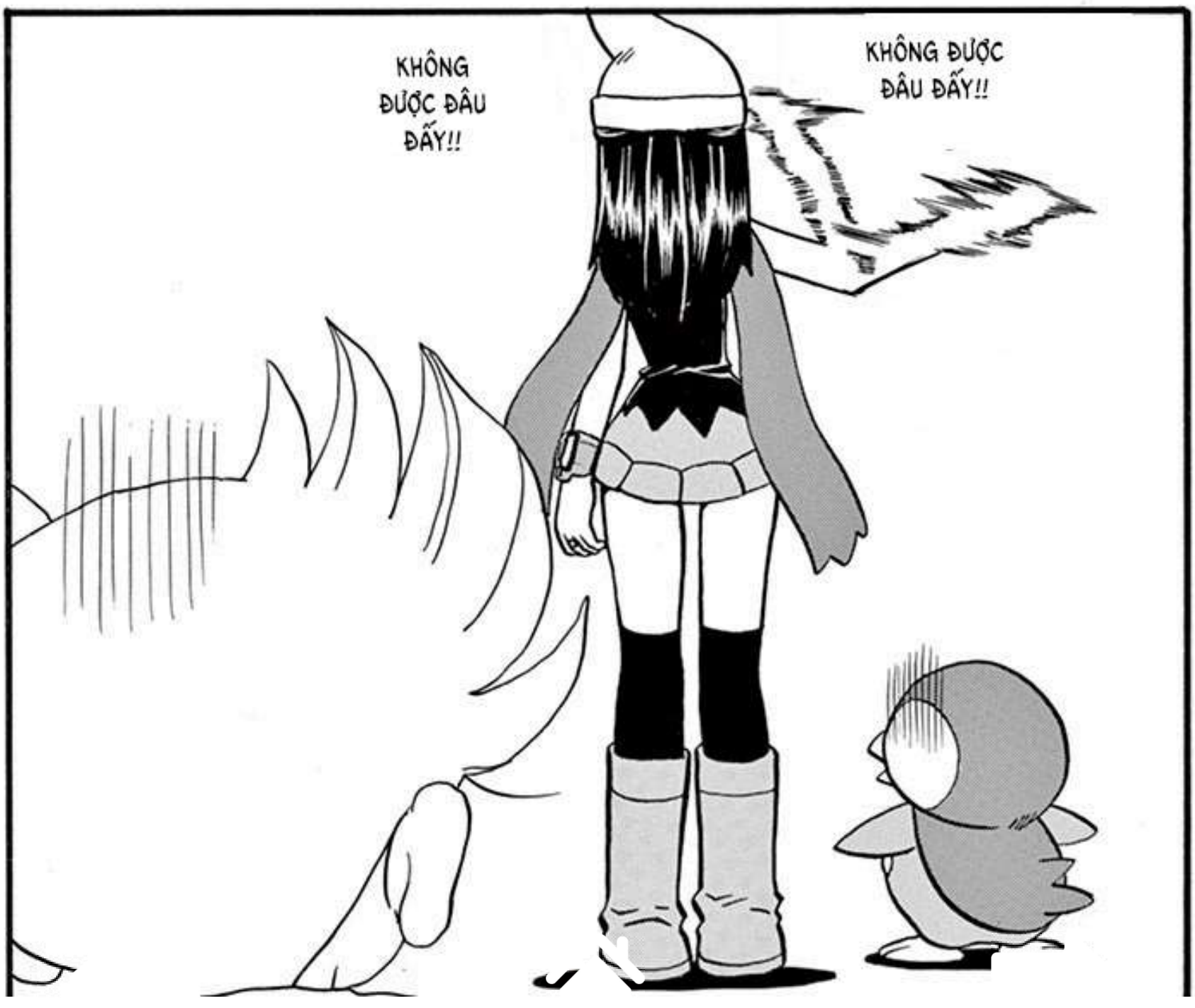
NÀY MẤY ĐỨA, THỰC RA LÀ CẬU ẤY BỊ THƯƠNG ...

ĐẾN GẦN ĐÀN CẢU CẬU ĐI, TỚ SẼ ĐI CÙNG CẬU!

... LÀ KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU ĐẤY!!

ぱち
ぱち
ちり
ちり

VIU
VIU
Ừ! NÓ ĐÃ NÓI NHỮNG LỜI TỪ TẬN ĐÁY LÒNG!
VẬY LÀ NÓ ĐÃ CÓ THỂ GIAO TIẾP ĐƯỢC VỚI ĐÀN CỦA NÓ RỒI!


KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU ĐẤY!!
KHÔNG ĐƯỢC ĐÂU ĐẤY!!

ĐÂU CÓ!!

CẬU VỪA BẮT CHƯỚC ĐỘNG TÁC HÀI HƯỚC CỦA TỚ ĐÚNG KHÔNG?

GIỜ TA TIẾP TỤC LÊN ĐƯỜNG ĐƯỢC CHƯA!?

RÕ RÀNG LÀ KHÔNG CÓ!! CẬU ỒN ÀO THẬT ĐẤY!!

CHẮC CHẮN LÀ CẬU VỪA MỚI BẮT CHƯỚC MÀ!

CHÁU ĐÃ HỌC ĐƯỢC NHIỀU ĐIỀU HƠN VIỆC CỨ Ở MÃI TRONG NHÀ NHƯ VẬY!

QUẢN GIA ƠI... THẾ GIỚI BÊN NGOÀI THẬT THÚ VỊ!

CÓ VẺ NHƯ ĐI QUA BÃI CỎ NÀY CÒN NHANH HƠN ĐI ĐƯỜNG 203!

NHÌN KÌA! CỔNG VÀO THÀNH PHỐ KẾ TIẾP ĐÓ!!

ĐI QUA LÀ ĐẾN THÀNH PHỐ OREBURGH RỒI!!

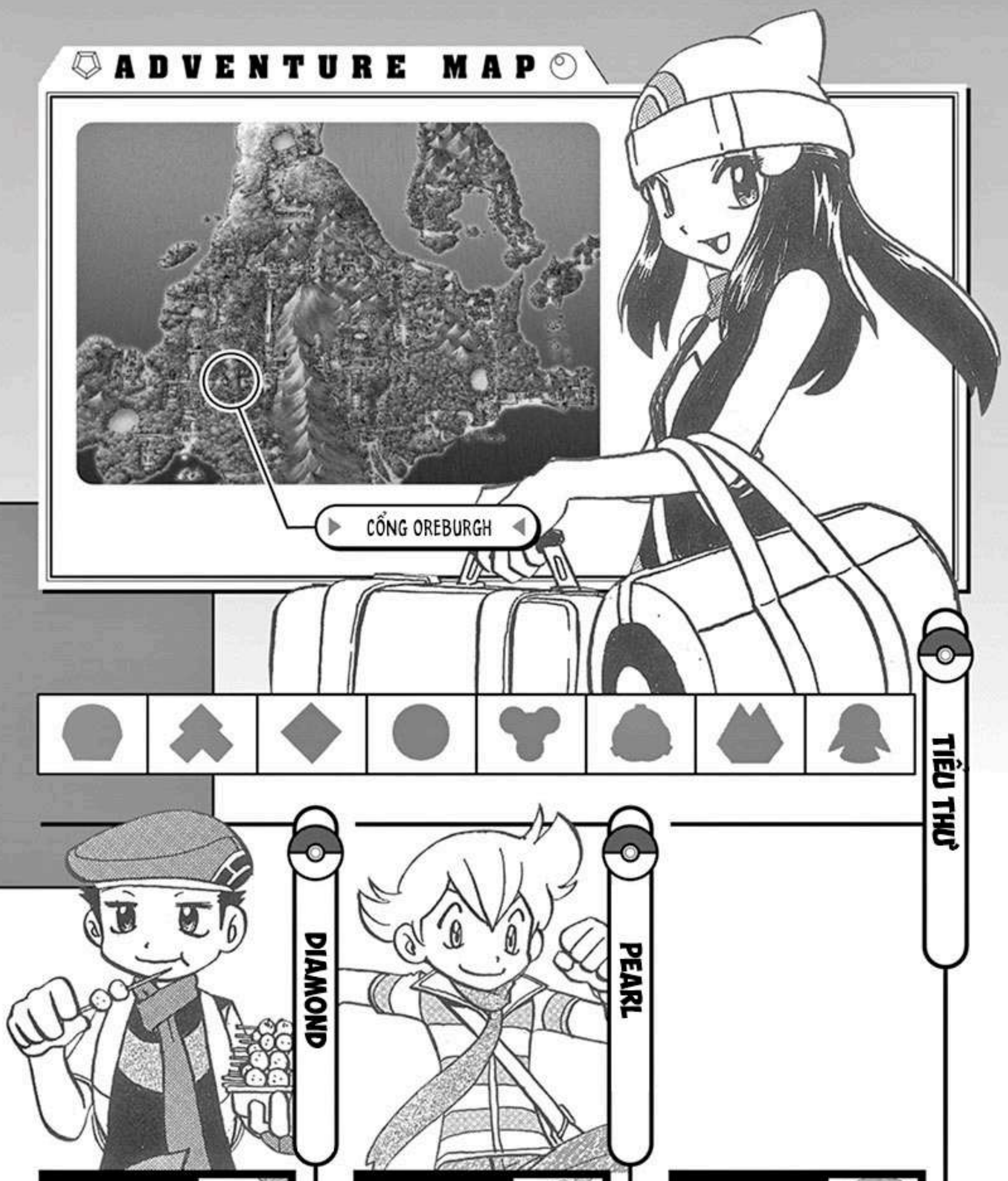
CỔNG OREBURGH!!

MẤY CÁI LỐ NÀY ĐỂ LÀM GÌ NHỈ?

HÔM QUA CÔ ẤY ĐÃ NGHỈ LẠI KHÁCH SẠN NÀY!!

ADVENTURE MAP

CỔNG OREBURGH



TIỀU THƯ

DIAMOND

PEARL

WIG TURTWIG ♂	CHIMHIKO CHIMCHAR ♂	PIPLUP PIPLUP ♀
LAX MUNCHLAX ♂	CHAHIKO CHATOT ♂	PONITA PONITA ♂

VẬY LÀ ĐÃ QUA CỔNG OREBURGH RỒI!

CỔNG OREBURGH

HOAN HÔ!!

CỔNG ORE BURGH

PHÙ! ĐI MÃI MỚI TỚI NƠI!!

THÀNH PHỐ NÀY CÓ GÌ HAY KHÔNG NHỈ?

VẬY TỨC LÀ ...

THÀNH PHỐ THAN ĐÁ À?

NƠI ĐÂY ĐƯỢC GỌI LÀ THÀNH PHỐ THAN ĐÁ, TRỮ LƯỢNG THAN Ở ĐÂY RẤT LỚN NÊN ĐANG ĐƯỢC KHAI THÁC.

THEO NHƯ TRONG BẢN ĐỒ THÌ ...

THÀNH PHỐ OREBURGH ...

THÀNH PHỐ CHUYÊN KHAI THÁC THAN ĐÁ HẢ?

PHẢI RỒI, CỔ HỌNG RẤT QUAN TRỌNG!! ĐỒ NGỐC!!!

TỐ ...

TOẸT!

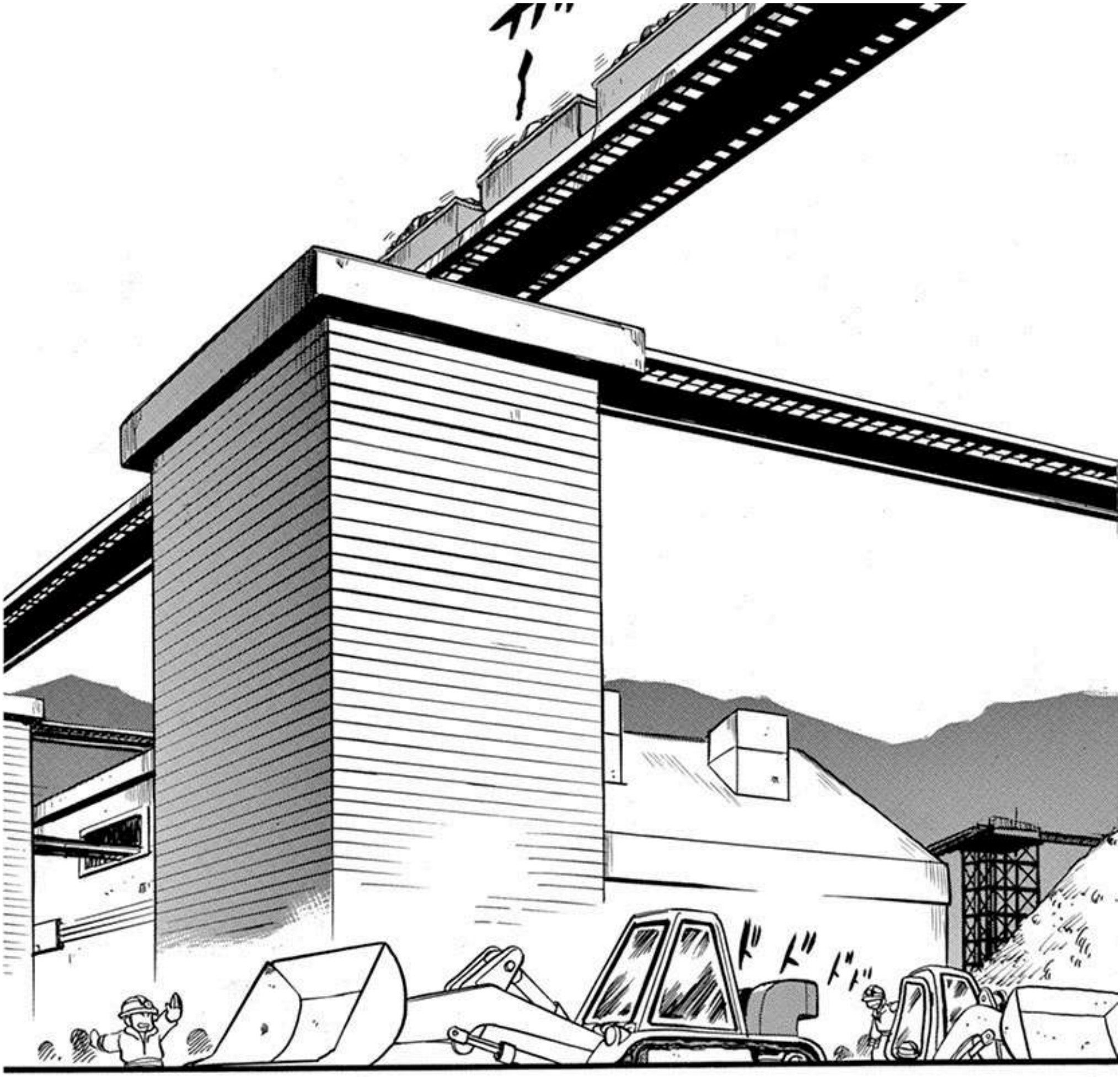
KHẠC!

KHỤ KHỤ!

KHỤ ...

* SEKITAN - THAN ĐÁ
SEKI - HỌ
TAN - ĐỜM

THAN LÀ MỘT NGUỒN NĂNG LƯỢNG TỰ NHIÊN ĐƯỢC ĐÀO LÊN TỪ CÁC MỎ THAN DƯỚI LÒNG ĐẤT!!


ドドドドド

SAU KHI BỊ NUNG MỘT THỜI GIAN DÀI BỞI MAGMA, CHÚNG SẼ CHUYỂN HÓA THÀNH THAN ĐÁ!!
DO ẢNH HƯỞNG CỦA ĐỘNG ĐẤT VÀ NỨT VỠ TRONG LÒNG ĐẤT, CHÚNG LẠI CÀNG BỊ VÙI XUỐNG SÂU HƠN!
TỪ XA XƯA, THEO DÒNG CHẢY CỦA MƯA HAY NƯỚC SÔNG, RẤT NHIỀU THỰC VẬT ĐÃ BỊ VÙI SÂU DƯỚI LÒNG ĐẤT!

Ồ, CŨNG RA DÁNG LÀ HƯỚNG DẪN VIÊN DU LỊCH ĐẤY!
Ồ! BÂY GIỜ TỚ MỚI BIẾT ĐẤY!
HIỆN TƯỢNG NÀY CÒN ĐƯỢC GỌI LÀ " TẠO RA THAN ĐÁ BẰNG CÁCH NUNG NÓNG THỰC VẬT"

THẢO NÀO NƠI ĐÂY NÓNG THẾ!!

VẬY LÀ CÂY CỐI VẪN ĐANG BỊ MAGMA ĐỐT DƯỚI LÒNG ĐẤT NÀY À?

TUYỆT GHÊ!!

MỎ THAN Ở ĐÂY THẬM CHÍ CÒN THẤP HƠN MỰC NƯỚC BIỂN.

OÁI!!

ÓA! ÓA! ÓA! ÓA!

LÁ CỦA CẬU BỊ HÉO HẾT DO NÓNG KÌA! UỐNG NƯỚC ĐI NÀY!!

CÁI GÌ THẾ NÀY!?

.....

CẬU CÓ MUỐN UỐNG KHÔNG PIPLUP!?

SÁCH CÓ GHI: HƠI NƯỚC Ứ ĐỌNG DƯỚI LÒNG ĐẤT SẼ THOÁT RA TỪ CÁC LỖ KHÍ, HÃY CHÚ Ý NHỮNG HƠI KHÍ NÓNG NÀY!

NO. 007 PIPLUP
POKEMON CHIM CÁNH CỤT
NƯỚC
CAO 0.4M
NẶNG 5.2KG
RẤT KIÊU HÃNH NÊN KHÔNG CHỊU NHẬN ĐỒ ĂN TỪ CON NGƯỜI. LỚP LÔNG DÀY GIÚP CHÚNG BẢO VỆ MÌNH KHỎI CÁI LẠNH.
CHÚNG RẤT GHÉT NHẬN ĐỒ ĂN HAY NƯỚC UỐNG TỪ CON NGƯỜI!
LOÀI POKEMON NÀY RẤT KIÊU HÃNH!
VIỆC CẦN LÀM BÂY GIỜ LÀ TÌM KHÁCH SẠN ĐỂ NGHỈ QUA ĐÊM ...
ĐÚNG LÀ CHỦ NÀO TỚ NẤY NHỈ!
SAO LẠI LÀ BỌN TỚI!?
HÃY ĐI TÌM NƠI NÀO THOẢI MÁI MỘT CHÚT.
SAO KHÔNG PHẢI LÀ NGƯỢC LẠI NHỈ?
TÔI CÒN PHẢI NGHIÊN CỨU ĐƯỜNG ĐẾN ĐỈNH NÚI CORONET, VÌ VẬY CẢ HAI MAU ĐI TÌM KHÁCH SẠN ĐI!!

REARL! TIỂU THƯ! CẨN THẬN!!

NÀY YELLER!!

CẢM ƠN CẬU, PIPLUP!

Ừ!

SỢ QUÁ! CẬU ỔN CHỨ!?

YELLER LÀ SAO VẬY Ạ?

ÂY DÀ , RẤT XIN LỖI, RẤT XIN LỖI CÁC CÔ CẬU!

NGƯỜI NGHĨ NGƯỜI ĐANG LÀM CÁI GÌ VẬY HẢ?

ÂY DÀ, XIN LỖI VÌ ĐÃ ĐỂ NÓ NGHỊCH NGỢM NHÉ. ÂY DÀ, TÔI XIN LỖI, THẬT KHÔNG BIẾT LÀM SAO ĐỂ TẠ LỖI VỚI CÁC CÔ CẬU.

XIN LỖI ... ÂY DÀ, ĐÓ LÀ TÊN CỦA CON PSYDUCK NÀY!

TA ĐÃ BẢO BAO NHIÊU LẦN LÀ KHÔNG ĐƯỢC NGHỊCH ĐIỀU KHIỂN XE CƠ MÀ!

TẠ LỖI HẢ?

... VÀ 6 LẦN "XIN LỖI" CHỨ!

ÔNG ẤY NÓI "ÂY DÀ" TẬN 4 LẦN!

MỘT CÁI TÊN CHẲNG CÓ Ý NGHĨA GÌ CẢ ...

!!!

CHÁU MUỐN CHÚ ĐƯA CHÁU XUỐNG DƯỚI MỎ THAN THAM QUAN MỘT VÒNG!

ĐỂ XIN LỖI THÌ ĐƠN GIẢN THÔI Ạ! CHÚ CÓ THỂ GIÚP CHÁU MỘT VIỆC NHỎ ĐƯỢC KHÔNG?

SO VỚI VIỆC CHỈ BIẾT KIẾN THỨC SÁCH VỞ THÌ KINH NGHIỆM THỰC TẾ CHẮC CHẮN SẼ CÓ ÍCH HƠN NHIỀU.

MÌNH CÓ THỂ CẢM THẤY LUỒNG HƠI NƯỚC THOÁT RA LỖ THÔNG KHÍ KHI NÃY ...

... RỒI TỰ MÌNH ĐÀO CHÚNG LÊN NỮA!

MÌNH SẼ ĐƯỢC TỰ DO CHẠM VÀO THAN ...

CÔ ĐANG TẬP ĐÀO THAN HẢ?

ĐÂU CÓ!!

CHẮC CHẮN!!

TÔI BẢO KHÔNG LÀ KHÔNG!

TỌC

TỌC

TẤT NHIÊN RỒI Ạ!!

DÙ SAO HÔM NAY CŨNG LÀ NGÀY NGHỈ ... ÂY DÀ, CÔ MUỐN THAM QUAN THẬT SAO?

ÂY DÀ, NHƯNG NẾU CHỈ LÀ THAM QUAN MỎ THAN THÌ CHẮC CŨNG KHÔNG VẤN ĐỀ GÌ.

NGƯỜI QUẢN LÝ KHU NÀY LÀ ROARK HIỆN ĐANG KHÔNG CÓ Ở ĐÂY THÌ TA KHÔNG THỂ TỰ Ý QUYẾT ĐỊNH ĐƯỢC...

!!?

Ý CẬU LÀ HAI CẬU ĐỒNG Ý CHO TÔI XUỐNG DƯỚI ĐỐ MỘT MÌNH À?

MRMMGH!!

Ồ VẬY À!! NẾU THẾ THÌ TA ĐI LÀM NHIỆM VỤ TÌM KIẾM KHÁCH SẠN THÔI DIAMOND!!

SAO LẠI KHÔNG? CÓ VẤN ĐỀ GÌ HẢ?

CẬU CÓ CHẮC NÊN ĐỂ CẬU ẤY ĐI MỘT MÌNH KHÔNG?

ĐỢI TỚ VỚI PEARL!!

TẤT NHIÊN RỒI!! ĐI CHƠI VUI VẺ NHÉ TIỂU THƯ!

EEH!

BỎ ĐỒ ĂN Ở ĐÓ!!

EEH!

NHANH LÊN, TỚ ĐANG CÓ HỨNG!!

EEH!

TRONG LÚC ĐI TÌM KHÁCH SẠN, HÃY TẬP KỊCH NÀO!!

EEH!

GIỜ THÌ HÃY ĐI TÌM MỘT KHÁCH SẠN SANG TRỌNG NHẤT ĐỂ CÔ TA KHÔNG THỂ TRẢ TIỀN NỔI!!

CHẮC CHẮN LÀ HỌ KHÔNG THẤY CÓ GÌ NGUY HIỂM KHI ĐI XUỐNG DƯỚI MỎ THAN!

MAY QUÁ!! HAI VỆ SĨ ĐỒNG Ý CHO MÌNH ĐI MỘT MÌNH!!

ĐI LỐI NÀY! CHÚ Ý DƯỚI CHÂN NHÉ!!

... CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ?

KHI NGĨ VỀ POKEMON ...

KHÁCH SẠN GREAT OREBURGH

CHẾT VÌ ĂN MẤT THÔI!!

GIỐNG NHƯ KHI XEM ĐỒ ĂN CHUYỂN TỪ SỐNG SANG CHÍN HẢ?

ỒỒ!!!

SỨC MẠNH CỦA POKEMON SẼ TĂNG LÊN, HÌNH DÁNG CŨNG THAY ĐỔI, THẬT SỰ RẤT THÚ VỊ ĐẤY.

ĐÚNG VẬY!!

CẬU NGHĨ VỀ ĐIỀU THÚ VỊ NHẤT KHI HUẤN LUYỆN POKEMON LÀ TIẾN HÓA ĐÚNG KHÔNG?

ĐỒ ĂN KHÔNG CÓ TIẾN HÓA!! ĐỒ NGỐC!!

CƠM NẮM TIẾN HÓA THÀNH CƠM RANG, MÌ ỐNG TIẾN HÓA THÀNH MÌ Ý ...

MARILL TIẾN HÓA THÀNH AZUMARILL ...

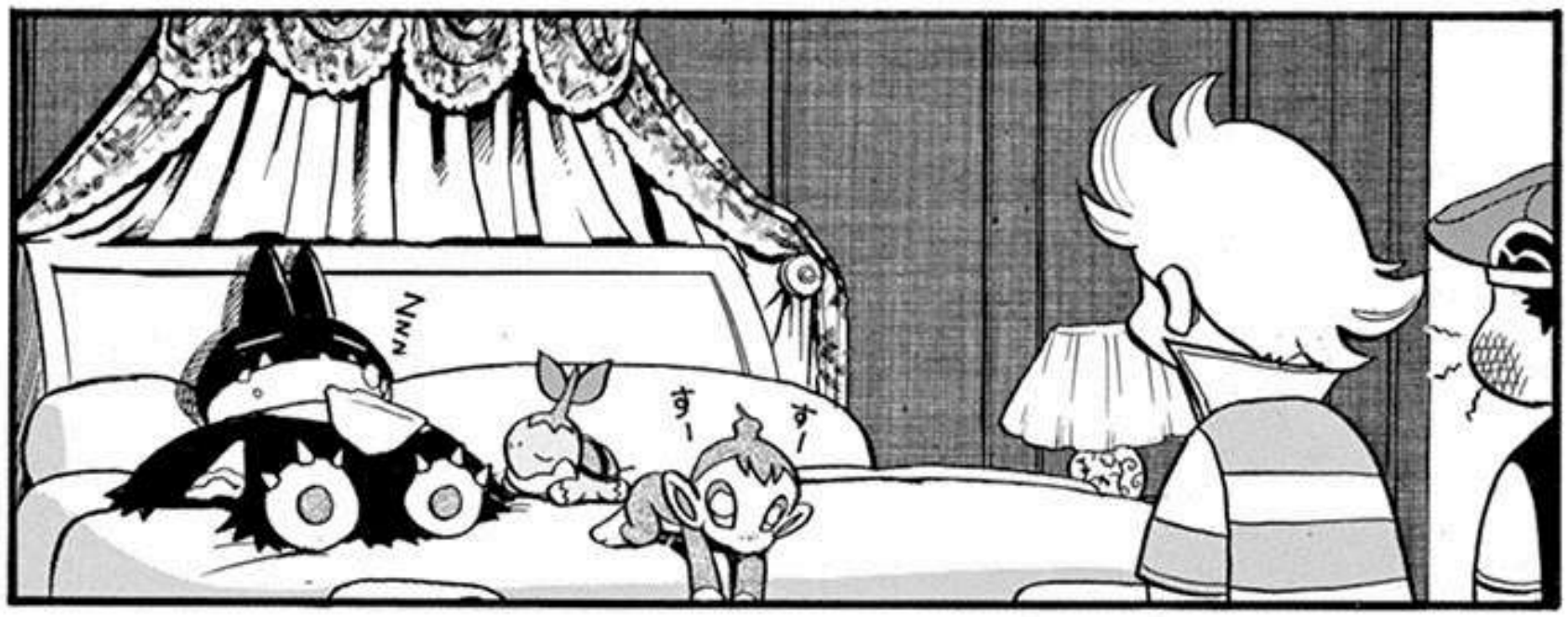
TENTACOOL TIẾN HÓA THÀNH TENTACRUEL ...

CLEFERY TIẾN HÓA THÀNH CLEFABLE, PIKACHU TIẾN HÓA THÀNH ...

GASLY TIẾN HÓA THÀNH HAUNTER ...

MACHOP TIẾN HÓA THÀNH MACHOKE, PSYDUC TIẾN HÓA THÀNH GOLDUCK ...

CÓ RẤT NHIỀU POKEMON CÓ THỂ TIẾN HÓA!


Nnn
す-
す-

DĨ NHIÊN! SẮP XẾP SAO CHO ĐỦ NGÂN SÁCH LÀ VIỆC CỦA HƯỚNG DẪN VIÊN DU LỊCH! CÓ VẤN ĐỀ GÌ CŨNG KHÔNG THUỘC TRÁCH NHIỆM CỦA CHÚNG TA!
MÀ TỤI MÌNH SẼ NGỦ TẠI KHÁCH SẠN CAO CẤP NÀY Ư?

BẢO SAO CỨ THẤY YÊN ẮNG, HÓA RA WIG VÀ LAX ĐỀU LĂN RA NGỦ RỒI!
Ừ!
NÀO DIA, DIỄN LẠI NÀO!

VẢ LẠI, CÔ TA KHÔNG MỜI MÀ TA TỰ ĐI THEO THÌ MẤT MẶT LẮM!!
TỰ CÔ TA MUỐN ĐI ĐẤY CHỨ!
GIỜ TỚ VẪN THẤY ... CHÚNG TA NÊN ĐI THEO CẬU ẤY ...

DIAMOND ƠI LÀ DIAMOND ...
RẤT DỄ GIỜ CẬU ẤY LẠI ĐANG GẶP PHẢI RẮC RỐI VỚI POKEMON NÀO ĐÓ RỒI ...

NÀO LÀ VỤ STARLIES, VỤ BIDOOF RỒI VỤ LUXIO NỮA!
CƠ MÀ TIỂU THƯ RẤT HAY BỊ CUỐN VÀO RẮC RỐI ...

ĐÚNG VẬY! NÓ CHẲNG LÀM GÌ SUỐT TỪ LÚC KHỞI HÀNH ĐẾN GIỜ!

CON PIPLUP ĐÓ TOÀN CHE GIẤU NĂNG LỰC THẬT CỦA NÓ!!

CHÚNG TA ĐI THEO CHỈ LÀ THỪA!

THÌ CẬU CŨNG ĐỪNG QUÊN CÔ TA CŨNG CÓ POKEMON ĐI CÙNG, CHÍNH PIPLUP CŨNG ĐÃ CHẶN ĐƯỢC CẢ CÁI XE ỦI BẰNG BUBBLE BEAM ĐÓ THÔI!!

KỂ CẢ LÀ ĐÚNG NHƯ VẬY ...

MỎ THAN NẰM Ở PHÍA NAM CỦA THỊ TRẤN OREBURGH!!

ÂY DÀ! XIN LỖI! XIN LỖI!!

CHÚNG TA CHẲNG CÓ GÌ CẦN PHẢI LO LẮNG CẢ!

NHƯ TỚ ĐÃ NÓI ĐẤY ...

TỚ ĐÂU CÓ LÀM VẬY!

UPE

Ồ! TỚ HIỂU RỒI! CẬU CHO CHAHIKO ĐI XEM MỎ THAN Ở ĐÂY ĐỂ NẾU NHƯ CÓ CHUYỆN THÌ CHÚNG TA SẼ ĐẾN ĐÓ NHANH HƠN!!

À ...

TẠI TÔI! TẠI TÔI!!

Á!!

ỦA? CHAHIKO ĐANG NÓI LẠI LỜI CỦA ÔNG CHÚ CÔNG NHÂN LÚC NÃY THÌ PHẢI!

DẬY ĐI CHIMHIKO!! ĐẾN GIỜ LÊN ĐƯỜNG RỒI!!

HỪ! KHÓ MÀ CÓ ĐƯỢC CẢM HỨNG NẾU NHƯ KHÔNG TẬN MẮT NHÌN THẤY! CHAHIKO, DẪN BỌN TỚ ĐẾN MỎ THAN NÀO!!

KHÒ!

TỚ ... TỚ CHỈ MUỐN KIẾM MỘT VÀI THÔNG TIN CHO MÀN DIỄN SẮP TỚI MÀ THÔI ...

CẬU BIẾT ĐẤY, TÌM KIẾM Ý TƯỞNG MÀ!

ĐÂY LÀ ĐỐNG ĐẤT THẢI ...

TẤT NHIÊN LÀ CÓ Ạ!!

ÂY DA! XIN LỖI!XIN LỖI! CÔ THẤY CHUYẾN THAM QUAN NÀY THÚ VỊ THẬT CHỨ!?

Ở HOEN THÌ HỌ GỌI LÀ THAN RÁC, SƠ QUA LÀ VẬY.

ĐẤY LÀ ĐẤT ĐƯỢC ĐÀO LÊN TỪ DƯỚI MỎ SẼ CHẤT THÀNH ĐỐNG Ở ĐÂY.

WA!! CAO THẬT ĐẤY!!

CHÚNG TA ĐÃ ĐI THAM QUAN GẦN HẾT RỒI ...

))) LẠCH BẠCH

CHỐ ĐÓ HẢ ... ÂY DÀ, KHÔNG CÓ GÌ CẢ ĐÂU.

CÁI HANG KIA ĐỂ LÀM GÌ VẬY Ạ?

ỒỒ ...

ĐỨNG LẠI ĐÓ NGAY KHÔNG THÌ BIẾT TAY TA ...

CÁI ĐỒ VÀNG HOE CHẾT TIỆT ...

Á!!

THỢ MỎ THƯỜNG ...

ゴロゴロゴロ～

XEM CHÚT CHẮC KHÔNG SAO ...

.....

ゴロゴロゴロ～

NGHE LẠ QUÁ!!

TIẾNG GÌ VẬY NHỈ?

OÁI!!

!!

CÓ CHUYỆN GÌ VẬY CHAHIKO!?

BỊCH

... KẾT THÚC RỒI!!

TRẬN CHIẾN ...

KHOAN ĐÃ NÀO!

TÔI MUỐN NÓ ĐƯỢC CHĂM SÓC TỐT TRONG SUỐT CUỘC HÀNH TRÌNH, NHƯNG CÓ VẺ LÀ PIPLUP CŨNG MUỐN TÌM KIẾM BẢN NĂNG RIÊNG!

CHẮC VÌ THẾ MÀ PIPLUP ĐÃ RẤT CỐ GẮNG TỪ LÚC ĐẾN ĐÂY ...

Ừ ... ĐÚNG LÀ NHƯ VẬY!

MỘT MÌNH PIPLUP ĐÃ HẠ LŨ NÀY SAO?

LÀM TỐT LẮM!!

... PIPLUP ĐỀU RẤT LO LẮNG VÌ KHÔNG ĐƯỢC LÀM THEO Ý MÌNH KHÔNG?

TIỂU THƯ, CÓ THẤY TRONG CÁC TRẬN CHIẾN ...

... CẬU ẤY VỪA MUỐN CÓ MỘT NƠI ĐỂ KHAI THÁC THAN, VỪA ĐỂ HUẤN LUYỆN CHO POKEMON ...

ĐÓ CHÍNH LÀ Ý TƯỞNG CỦA ROARK ...

CÁI HANG NÀY ĐỂ LÀM GÌ VẬY Ạ?

CHÚ THỢ MỎ ƠI ...

ÔI TRỜI! CÁC CẬU ĐÃ CHIẾN ĐẤU VỚI POKEMON TRONG HANG NÀY RỒI À? Ạ, TÔI XIN LỖI!

Ừ ...

NHƯNG DÙ THẾ NÀO THÌ ...

PIPLUP CÓ THỂ CHẶN ĐƯỢC CẢ XE ỦI NHƯNG KHÓ MÀ CHIẾN THẮNG ĐƯỢC HẾT LŨ PKEMON NÀY!

THẢO NÀO MÀ POKEMON Ở ĐÂY HUNG HĂNG NHƯ VẬY, NÓ TƯỞNG CẬU LÀ ĐỐI THỦ TẬP LUYỆN MỚI!!

... CŨNG KHÔNG THỂ THAY ĐỔI RẰNG LÒNG KIÊU HÃNH CỦA PIPLUP ĐÃ BỊ TỔN THƯƠNG NẶNG!!

ĐÓ CHÍNH LÀ CÁC CƠ QUAN CÔNG CỘNG DÀNH CHO VIỆC HUẤN LUYỆN VÀ NUÔI DẠY POKEMON MÀ CÁC TRAINER SẼ ĐẾN ĐÓ ĐỂ THÁCH ĐẤU POKEMON VỚI CÁC GYM LEADER ĐỂ KIỂM TRA NĂNG LỰC CÁ NHÂN!!

GYM

ỦAẸ CHÁU KHÔNG HỂ BIẾT GÌ SAOẸ

GYM LÀ GÌ VẬY ẠẸ

ÂY DÀ! THẾ THÌ ĐẾN THÁCH ĐẤU Ở GYM THÌ SAO NHỈẸ

TỚ PHẢI GIÚP NÓ TRỞ NÊN MẠNH MẼ HƠN!!

BẰNG CÁCH THÁCH ĐẤU VỚI GYM LEADER, THỰC LỰC CỦA CÁC TRAINER SẼ ĐƯỢC CÔNG NHẬN!

ĐƯỢC ĐÓ! NÓ SẼ GIÚP CHO PIPLUP LẤY LẠI SỰ KIÊU HÃNH!!

CẬU THẤY SAO HẢ?

HAY LẮM, GIỜ THÌ VỀ NGHỈ THÔI, CÁC CẬU CHỌN KHÁCH SẠN NÀO RỒI!?

À ...

Ờ THÌ ...

SAO VẬY?

PHÒNG HẠNG NHẤT TẠI KHÁCH SẠN GREAT OREBURGH ...

!!!

CÁI GÌ ...

CÁI GÌ CƠ??

ĐÓ LÀ MỘT KHÁCH SẠN TẦM THƯỜNG, CHẮC HỌ CHỌN VẬY ĐỂ PHÙ HỢP VỚI CÔNG VIỆC CỦA MÌNH.

CÁC CÔNG NHÂN HÃY TẬP TRUNG TẠI MỎ ...

ROACK ĐÃ TRỞ VỀ RỒI!!

HAI NGƯỜI ĐÂU RỒI!!

PEARL!! TIỂU THỦ!!

ADVENTURE MAP

THÀNH PHỐ OREBURGH

TIỂU THƯ

DIAMOND

PEARL

WIG	CHIMHIKO	PIPLUP
TURTWIG ♂	CHIMCHAR ♂	PIPLUP ♀
LAX	CHAHIKO	PONITA
MUNCHLAX ♂	CHATOT	PONITA ♂

BIP

5 GIỜ CHIỀU TẠI KHÁCH SẠN GREAT OREBURGH

KHÒ

DẬY ĐI DIA, CÔ ẤY XUỐNG RỒI!

BIP

BIP

BIP

Quyết thắng

ĐƯỢC RỒI, BẮT ĐẦU THÔI!!

XIN HÃY CHỈ CHO TÔI CÁC KỸ THUẬT GIAO ĐẤU!!

BẮT ĐẦU! BẮT ĐẦU!!

CHIM HIKO!

ROARK VỀ RỒI KÌA!!

NGÀY HÔM QUA, TRONG LÚC MÌNH KHÔNG CÓ Ở ĐÓ ...

TIỂU THƯ VÀ PIPLUP ĐÃ BẮT ĐẦU KHÓA LUYỆN TẬP ĐẶC BIỆT.

KHÔNG SAO CẢ!

CHUYỂN ĐI THẾ NÀO?

XIN LỖI VÌ ĐÃ ĐỂ VIỆC KHAI THÁC Ở MỎ CHO MỌI NGƯỜI LÂU NHƯ VẬY!!

TÔI VỀ RỒI ĐÂY!!

CHÚNG TÔI ĐÀO BỚI KHÔNG NGƠI TAY QUÊN CẢ THỜI GIAN.

ĐI THÁM HIỂM UNDER GROUND VỚI ÔNG CỦA TÔI QUẢ LÀ THÚ VỊ ...

CLAW FOSSIL ...

ROOT FOSSIL ...

ARMOR FOSSIL ...

DOME FOSSIL ...

SKULL FOSSIL ...

TÔI ĐÀO ĐƯỢC MẤY CÁI HÓA THẠCH NÀY ...

NHIỀU GHÊ!!

HẢ? VẬY LÀ CẬU KHÔNG NHỮNG GẶP ÔNG MÀ GẶP ĐƯỢC CẢ BỐ CẬU À?

ÔNG ẤY BẢO CÓ CHUYỆN CẦN NÓI VỚI TÔI, MỌI NGƯỜI BIẾT LÀ BỐ TÔI LÚC NÀO CŨNG BẬN RỘN MÀ!

Ờ!

... TÔI ĐÃ QUA THÀNH PHỐ CANALAV!

KHÔNG CHỈ VẬY, TÔI VỀ MUỘN BỞI VÌ ...

RA VẬY, XIN LỖI ĐÃ BẮT EM CHỜ LÂU, EM ĐANG ĐI DU LỊCH À?

VÂNG!

VẬY SAU NGÀY KIA CHÚNG TA THI ĐẤU ĐƯỢC CHỨ?

ĐƯỢC Ạ!

À, TIỂU THƯ ĐÂY MUỐN THÁCH ĐẤU VỚI GYM LEADER LÀ CẬU ĐẤY!

CÔ BÉ NÀY LÀ AI VẬY?

Ừ!

BẤT CỨ KHI NÀO CHUẨN BỊ XONG THÌ CỨ ĐẾN NHÉ!

TÌM MÃI MỚI THẤY!!

HỘC

HỘC

HAI NGƯỜI ĐÂY RỒI!!

NGÀY KIA ...

ĐỂ TRỞ NÊN MẠNH MẼ HƠN NÓ ĐÃ TỰ RÈN LUYỆN VÀ ĐỒNG Ý THI ĐẤU VỚI ROARK, GYM LEADER CỦA THÀNH PHỐ OREBURGH.

...

PIPLUP ĐÃ CỐ BẢO VỆ TIỂU THƯ, NHƯNG NÓ CHƯA ĐỦ MẠNH ...

CẬU CÓ CHẮC CHÚNG TA LÀ NGƯỜI PHÙ HỢP ĐỂ HUẤN LUYỆN CHO CẬU ẤY KHÔNG?

TUY VẬY LÀ TỐT NHƯNG ...

TRƯỚC ĐÂY TỚ CHO RẰNG THẬT HOANG ĐƯỜNG KHI NGHĨ RẰNG POKEMON CŨNG CÓ LÒNG TỰ TRỌNG, NHƯNG GIỜ THÌ TỚ TIN RỒI!!

CẬU CÓ THẤY VẺ MẶT QUYẾT TÂM CHIẾN THẮNG CỦA PIPLUP NGÀY HÔM QUA KHÔNG?

ĐÚNG VẬY! NHƯNG DIAMOND ƠI LÀ DIAMOND ...

CHÍNH XÁC THÌ CHÚNG TA CÓ BIẾT GÌ VỀ CHIẾN ĐẤU ĐÂU MÀ HUẤN LUYỆN ...

LÀM ĐƯỢC NHƯ THẾ THÌ CHẮC CHẮN LÀ XONG XUÔI MỌI VIỆC.

THỨ MÀ PIPLUP CẦN BÂY GIỜ LÀ KHƠI DẬY SỨC MẠNH Ý CHÍ.

THEO TỚ THẤY THÌ ...

TỚ SẼ KHIẾN PIPLUP TRỞ NÊN MẠNH MẼ HƠN, ĐẾN MỨC HẠ POKEMON CỦA ROACK CHỈ BẰNG MỘT CHIÊU!!

CHÍNH VÌ VẬY MÀ TỚ MUỐN GIÚP HỌ!!

TỐT LẮM TIỂU THƯ! CỨ TIẾP TỤC NHƯ THẾ NHÉ!!

TRÁNH ĐÒN CỦA ĐỐI PHƯƠNG RỒI VÒNG RA PHÍA SAU!!

PECK!!

BUBBLE!!

ぽぽぽぽ

LỬA MẠNH HƠN CỎ, CỎ MẠNH HƠN NƯỚC, NƯỚC MẠNH HƠN LỬA, ĐÓ CHÍNH LÀ HỆ TƯƠNG THÍCH!!

CHÍNH XÁC!

ĐÚNG KHÔNG!?

CHÍNH XÁC!

NHÌN ĐI DIA!! TIỂU THƯ ĐÂY CÓ THỂ KHÔNG GIỎI CHIẾN ĐẤU NHƯNG KIẾN THỨC CỦA CÔ ẤY KHÔNG TỒI CHÚT NÀO ĐÂU!!

TỐT LẮM!!

... VÀ NHỮNG KINH NGHIỆM THỰC TẾ LÀ KHÁ KHÁC NHAU!!

NHƯNG NHỮNG GÌ ĐỌC ĐƯỢC ...

VẬY HẢ TRỜI! ĐỌC 3 DÒNG LÀ MÌNH ĐÃ ĐẾN XỨ SỞ THẦN TIÊN RỒI ...

ĐỂ CÓ ĐƯỢC NHỮNG KIẾN THỨC NÀY TÔI ĐỌC ĐÃ RẤT NHIỀU LẠI SÁCH, TRUNG BÌNH 10 CUỐN 1 NGÀY!

ỆC!!

ĐƯỢC RỒI! TURTWIG SẼ LÀ ĐỐI THỦ TIẾP THEO!!

EE HH !!

BỎ ĐỒ ĂN Ở ĐÓ!!

EE HH !!

NHANH LÊN, PIPLUP ĐANG ĐỢI!!

EE HH !!

CẬU SẼ PHẢI HÓA TRANG THÀNH THỦ LĨNH ROARK!!

CHỦ SAO NỮA, CHẲNG LẼ CỨ ĐẤU VỚI CHIMCHAR MÃI À?

NGHĨA LÀ TỚ PHẢI CHỈ THỊ CHIẾN ĐẤU À?

CẬU ỔN CHỨ? CÓ CẦN NGHỈ TÝ KHÔNG?

HỘC

HỘC

HỘC

KHÔNG!

VÀ ĐỂ LẤY LẠI SỰ TỰ TIN CHO PIPLUP NỮA!

HỘC

HỘC

HỘC

... MÌNH NHẤT ĐỊNH KHÔNG ĐƯỢC PHỤ CÔNG HỌ!!

HAI VỆ SỸ CHUYÊN NGHIỆP KIA ĐANG BỎ CÔNG SỨC HUẤN LUYỆN CHO MÌNH ...

VÂNG! GIÁO SƯ!

CHÚNG TA NGHỈ CHÚT NHÉ, CẬU VÀO LẤY SHIRATAMA ANMITSU TRONG TỦ LẠNH RA ĂN ĐI.

VẬY LÀ THÔNG TIN CHÚNG TA CẦN ĐÃ CÓ ĐỦ!

THỊ TRẤN SANO GEM

CON BÉ CẦN THỰC HÀNH NHIỀU THỨ TRONG CUỘC SỐNG, EM NGHĨ LÀ CHÍNH NÓ CŨNG CẦN NHƯ VẬY, TUY NHIÊN ...

THÚ THẬT THÌ EM CŨNG KHÔNG THẤY LO LẮNG GÌ CẢ ...

TÔI CŨNG KHÔNG RÕ LẮM ...

À MÀ CON BÉ NHÀ CẬU ĐÃ ĐI ĐẾN ĐÂU RỒI!?

ĐƯỢC RỒI! GIỜ TỚI LƯỢT CHÚNG TA XUẤT PHÁT! CẬU SẴN SÀNG CHƯA!?

VÂNG, CHÚNG TA ĐI THÔI Ạ!

HIỂU RỒI!

NẾU NHƯ HỌ THẤY AN TOÀN THÌ MỚI ĐƯỢC LÀM, CÒN NẾU KHÔNG THÌ NÊN TRÁNH XA!

... EM ĐÃ DẶN KỸ RỒI, TRƯỚC KHI LÀM GÌ THÌ PHẢI ĐỂ HAI VỆ SỸ KIỂM TRA TRƯỚC ĐÃ!

GIÁO SƯ CỨ TỰ NHIÊN!!

CẬU CÓ ĂN KHÔNG VẬY?

Ý KIẾN HAY ĐẤY CHỨ!

VÂNG!!

ĐẠI HỘI KHOA HỌC TỔ CHỨC Ở HỌC VIỆN THÀNH PHỐ CANALAVE À?

... CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ?

KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

ROARK ĐÂU CÙNG VẦN VỚI ROWAP BERRY!

ROARK ROWAP, ĂN NGON ...

ĐỂ XEM NÀO ...

NHƯ GYM LEADER ROARK THƯỜNG ĐƯỢC GỌI LÀ "NGƯỜI ĐÀN ÔNG CÓ THỂ NÓI CHUYỆN VỚI ĐÁ"!

CẬU CÓ NGHĨ MỖI GYM LEADER ĐỀU SẼ CÓ MỘT BIỆT DANH KHÔNG?

CHÍNH XÁC!

CẬU SẼ NGHĨ VỀ CÁC TRẬN ĐẤU Ở GYM ĐÚNG KHÔNG?

CÓ CẬU MỚI KHÔNG BIẾT CÁI GÌ ẤY!!

NGHĨA LÀ NGOÀI HỆ ĐÓ RA THÌ HỌ SẼ CHẲNG BIẾT CÁI GÌ KHÁC NỮA HẢ?

A A ... TỚ HIỂU RỒI!!

MỖI MỘT GYM LEADER ĐỀU SẼ CHUYÊN VỀ MỘT HỆ NÀO ĐÓ, POKEMON CỦA HỌ SẼ CHỈ TOÀN HỆ ĐÓ THÔI!!

RA LÀ VẬY!

NÊN ĐẶT TÊN THEO HỆ POKEMON MÀ ANH TA ĐANG SỬ DỤNG, TỨC LÀ HỆ ĐÁ ẤY!!

Ừ! TRONG LÚC CHÚNG TA TẬP KỊCH THÌ CÔ ẤY VẪN MIỆT MÀI TẬP LUYỆN THI ĐẤU!

TIỂU THƯ ĐANG CỐ GẮNG HẾT SỨC MÌNH!

CÓ VẺ NHƯ CÔ ẤY ĐÃ TẬP THÀNH THẠO PHƯƠNG ÁN TÁC CHIẾN TỚ ĐƯA RA RỒI!!

NGÀY HÔM SAU

ÔI TRỜI ƠI!!

LẦN ĐẦU TỚ MỚI THẤY MỘT NHÀ THI ĐẤU ĐẤY!!
ĐÂY LÀ OREBURGH GYM SAO ...?
CHÀO MỪNG MỌI NGƯỜI ĐÃ ĐẾN ĐÂY!
LUẬT LỆ Ở ĐÂY NHƯ SAU!
LÀ TÔI!
AI SẼ LÀ NGƯỜI THÁCH ĐẤU VẬY?
CÔ CHỈ ĐƯỢC SỬ DỤNG HAI POKEMON, CÓ CÁC KIỂU THI ĐẤU CHO CÔ LỰA CHỌN LÀ ĐƠN, ĐÔI VÀ ĐẤU LOẠI TRỰC TIẾP! CÔ CHỌN HÌNH THỨC NÀO?

ỪM!

HÃY DÙNG CẦU THANG ĐẰNG KIA ĐỂ ĐI ĐẾN CHỖ ROARK Ở SÂU TRONG CÙNG!

ĐƯỢC!

TÔI CHỌN ĐẤU ĐƠN!

NẾU CÔ GẶP TRAINER NÀO TRÊN ĐƯỜNG ĐI THÌ CÔ PHẢI ĐẤU VỚI HỌ TRƯỚC!

TÔI QUÊN CHƯA NÓI ROARK KHÔNG PHẢI LÀ ĐỐI THỦ DUY NHẤT!

LẠI CÒN THẾ NỮA À!?

Ý E. !!

PIP LUP!

LUẬT THI ĐẤU HÀ KHẮC QUÁ, NHƯNG ĐÂU ĐƯỢC LỰA CHỌN!

CẬU ĐỊNH DÙNG POUND À? KHÔNG NÊN ĐÂU, DÙNG BUBBLE ĐI!!

!?

ỦA?

... RA NGOÀI NGAY!! KHÔNG ĐƯỢC MANG ĐỒ ĂN VÀO TRONG GYM!!

HAI NGƯỜI ĐỨNG ĐÂY SẼ KHIẾN CHO TRẬN ĐẤU KHÔNG CÂN BẰNG, CHO NÊN ...

TÔI LÀ HUẤN LUYỆN VIÊN ĐỒNG THỜI LÀ CỔ ĐỘNG VIÊN CỦA CÔ ẤY ...

ĐỂ ĂN ...

HAI NGƯỜI KHÔNG ĐẾN ĐAY ĐỂ THI ĐẤU, VẬY ĐỨNG ĐÂY LÀM GÌ?

KHÔNG THỂ CỨ ĐỨNG NGOÀI NÀY ĐƯỢC, PHẢI TÌM CÁCH XEM TRẬN ĐẤU BÊN TRONG!!

AU!! GIỜ SAO ĐÂY PEARL?

UI DA ...

TỐT LẮM! CHÚNG TA SẼ TRÈO LÊN XEM, CẬU SẼ LÀM NHIỆM VỤ QUAN SÁT!!

PEARL ƠI, HÌNH NHƯ CHỈ CÓ CÁI CỬA SỔ NÀY THÔI!

HAY LẮM PEARL ƠI!!

SAO VẬY?

Ồ!!

ỪM ...

SAO RỒI? CÓ THẤY GÌ KHÔNG?

ẶC!!

ĐƯỢC RỒI ...

BẮT ĐẦU NÀO!!

... GIỜ HAI NGƯỜI ĐÓ ĐANG NÓI CHUYỆN GÌ ĐÓ VỚI NHAU, TỚ KHÔNG NGHE THẤY!!

TÊN EM LÀ

TÊN EM LÀ GÌ?

TIỂU THƯ ĐÃ HẠ ĐƯỢC ĐỐI THỦ VÀ ĐẾN CHỖ ROARK RỒI!!

PIPLUP!!

CRANI DOS!!

TẤN CÔNG!!

SHOCK WAVE!!

EM ĐÃ TÍNH TOÁN ĐÚNG KHI ĐƯA POKEMON HỆ NƯỚC RA ĐẤU VỚI POKEMON HỆ ĐÁ CỦA ANH!

NHƯNG ...

KẾ HOẠCH NÀY RẤT DỄ BỊ PHÁ VỠ ...

ANH CHỈ CẦN DÙNG COUNTER MEASURE ĐÁNH TRẢ BẰNG ĐÒN ĐÁNH HỆ ĐIỆN.

VÀ ĐÓ, TRẬN CHIẾN ĐÃ GẦN NHƯ KẾT THÚC RỒI!

HÃY ĐỔI POKEMON KHÁC RA NÀO!!

ANH TA ĐÃ PHÁT HIỆN RA CHIẾN THUẬT CỦA MÌNH ...

... NHƯNG CHẮC CHẮN ANH TA KHÔNG BIẾT RẰNG MỤC ĐÍCH THẬT SỰ CỦA VIỆC THI ĐẤU TẠI GYM LÀ ĐỂ PIPLUP LẤY LẠI NIỀM KIÊU HÃNH!

PIPLUP! QUAY LẠI NGHỈ NGƠI MỘT LÚC NÀO!

... NẾU NHƯ PIPLUP KHÔNG THẮNG TRẬN NÀY!

MỌI THỨ SẼ ĐỔ BỂ ...

ONIX, DOUBLE EDGE!!

LẦN NÀY ANH CÓ LỢI THẾ HƠN RỒI, ĐÁ ĐẤU VỚI LỬA!

ĐÚNG VẬY! NHƯNG NHỜ KHẢ NĂNG ROCK HEAD NÊN ONIX KHÔNG BỊ LÀM SAO CẢ.

... CHO CẢ MÌNH VÀ ĐỐI THỦ!

DOUBLE EDGE ... MỘT CHIÊU THỨC NGUY HIỂM VÀ GÂY THƯƠNG TÍCH LỚN ...

ONIX CỦA ROARK VỪA DÙNG STEALTH ROCK!

THẾ NÀO RỒI DIA ...

ĐẾN LÚC DÙNG TUYỆT KỸ RỒI!!

STEALTH ROCK!

ANH TA ĐANG NHẮM VÀO PIPLUP!

NÓI CÁCH KHÁC ...

STEALTH ROCK LÀ TUYỆT KỸ KHÔNG CÓ TÁC DỤNG TỨC THỜI MÀ SẼ ẢNH HƯỞNG ĐẾN POKEMON ĐƯỢC GỌI RA TIẾP THEO!!

PONITA ĐÃ BỊ HẠ RỒI!!

SLAM!!

EM ĐÀNH PHẢI ĐƯA PIPLUP RA TRẬN LẦN NỮA THÔI!!

OÁI!!

PIPLUP!!

MẤT KHẢ NĂNG CHIẾN ĐẤU!! MỘT ĐÒN NƯỚC TRÚNG VÀO CHỖ HIỂM CỦA ONIX!!
MỘT LẦN NỮA NÀO!
CRANI DOS!
CẬU CÓ THỂ CHIẾN THẮNG MÀ!!
ĐỪNG BỎ CUỘC, PIPLUP!!
THỬ XEM PIPLUP CỦA EM CÓ THỂ THẮNG ĐƯỢC CRANIDOS ...
... TRONG KHI CHỊU TÁC ĐỘNG CỦA SHOCK WAVE VÀ STEALTH ROCK KHÔNG?
VẬY À?

DOUBLE TEAM!!

KHÔNG TỐT, KHÔNG TỐT, TIỂU THƯ VÀ PIPLUP ĐANG RƠI VÀO THẾ BÍ!
CHUYỆN GÌ VẬY DIA ...
NHƯNG SẼ VÔ DỤNG NẾU KHÔNG THỂ ĐÁNH TRÚNG!
TUY EM CÓ ƯU THẾ VỀ HỆ ...

KIỂU NÀY THÌ HỌ THUA CHẮC!

NHỚ ĐẤY!! KHÔNG ĐƯỢC PHÉP THUA!!

CỐ NHỚ LẠI ĐI!!

CỐ LÊN NÀO TIỂU THỦ, NHỚ LẠI CÁC CHIÊU THỨC TRONG DANH SÁCH ĐÃ TẬP KHÔNG ...

NẾU THUA THÌ CẬU SẼ BỊ PHẠT 1 TRIỆU YÊN ĐẤY ĐẤY, RÕ CHƯA?

EC!! Ở ĐÂY Á!!

HÃY TẬP KỂ CHUYỆN CƯỜI Ở ĐÂY ĐI ...

BẮT ĐẦU NÀO!!

?

NÀY DIA ...

ÔI KHÔNG!! CÁI BỨC TƯỢNG LẠI ĐIÊN LÊN RỒI!!

.....

NÀY HAI CẬU KIA ..

... LẠI ĐỊNH GIÚP NGƯỜI ĐANG THI ĐẤU HẢ?

NHIỀU LÚC CẬU VẪN NHẦM TÊN CỦA CHÚNG ĐÚNG KHÔNG?

ĐÚNG VẬY!

NẾU THẾ THÌ ...

POKEMON CÓ RẤT NHIỀU LOÀI ĐÚNG KHÔNG?

CHÍNH XÁC!

KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

... CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ?

GYM

HÃY THI XEM AI KỂ ĐƯỢC NHIỀU TÊN POKEMON GIỐNG NHAU HƠN ĐI!!

KONG BANG ĐI CÔNG TÁC Ở CÔNG GÔ ...

KONG BANG ĐI CÔNG TÁC Ở CÔNG GÔ ...

HAUNTERS, HAUNTING, HAUNTED, HAUNTS ...

HAUNTERS, HAUNTING, HAUNTED, HAUNTS ...

RHYDON, GROUDON, GASTRODON, PORYGON, FLYGON, BAGON, SHELGON!

FLYGON, GROUDON, GASTRODON ...

CHÓNG MẶT ...

SAO VẬY? CHÓNG MẶT RỒI À?

VÔ ÍCH THÔI !!

CRAN DOS!

PIPLUP! CHIẾN THUẬT ĐẶC BIỆT!!

RA ĐÒN KẾT THÚC NÀO ...

ZEN HEAD BUTT!!

!!!
CRANI
DOS!!
GIỜ NÓ ĐANG TỰ ĐÁNH CHÍNH MÌNH!!
CONFUSION!!

HIỂU RỒI ...
LÚC NÃY ANH TƯỞNG PIPLUP PHUN NƯỚC ĐỂ NGĂN CRANIDOS ĐẾN GẦN ...
... NHƯNG ĐÓ THỰC RA LÀ CHIÊU WATER PUSLE CÓ KHẢ NĂNG LÀM ĐỐI PHƯƠNG BỊ CHÓNG MẶT ...

BỤP

HỌ THẮNG RỒI!!

CRANIDOS CỦA ROARK ĐÃ MẤT KHẢ NĂNG CHIẾN ĐẤU ...

XIN CHÚC MỪNG! BẠN LÀ NGƯỜI CHIẾN THẮNG!!

OÁI!!

EM LÀM ANH NGẠC NHIÊN THẬT ĐẤY!!

CRANIDOS CHƯA TỪNG THUA NHƯ VẬY!

ĐÂY ĐÚNG LÀ MỘT KINH NGHIỆM ĐỂ ĐỜI ...

ĐỂ CHỨNG MINH CHO CHIẾN THẮNG NÀY, HÃY NHẬN LẤY ...

HUY HIỆU THAN ĐÁ ...

VẬY RA ĐÂY LÀ PHẦN THƯỞNG CHO NGƯỜI CHIẾN THẮNG ...

ĐEO NÓ VÀO ĐÂU BÂY GIỜ NHỈ?

.....

TỐT LẮM ...

PIPLUP ĐÃ LẤY LẠI ĐƯỢC NIỀM KIÊU HÃNH RỒI ...

CẢM ƠN CÁC CẬU!

XIN CHÚC MỪNG TIỂU THƯ!

TÔI HỎI CẬU MỘT CÂU ĐƯỢC KHÔNG?

SAO VẬY?

.....

KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU!! UI DA!!

TÔI SẼ KHÔNG THẮNG ĐƯỢC NẾU HAI CẬU KHÔNG GỢI Ý ...

SAO CẬU BIẾT TÔI SẼ ĐỊNH DÙNG ĐÒN POUN!?

LÚC VỪA VÀO TRONG GYM, CẬU BẢO TÔI KHÔNG NÊN DÙNG ĐÒN POUND MÀ DÙNG ĐÒN BUBLE CÓ PHẢI KHÔNG!?

Ừ ...

TỦ THẾ!?

CÓ LẼ CÁI ĐÓ LÀ DO ẢNH HƯỞNG TỪ BỐ TỚ!

DỰA VÀO TỦ THẾ CỦA POKEMON, CẬU ẤY SẼ BIẾT CHIÊU THỨC NÓ SẼ SỬ DỤNG!

À, PEARL GIỎI CÁI ĐÓ LẮM!

ÔNG ẤY RẤT GIỎI VỀ THI ĐẤU POKEMON, GIÁO TRÌNH HUẤN LUYỆN TỚ VIẾT CHO CẬU CŨNG DỰA TRÊN NHỮNG GÌ TỚ NHỚ ĐƯỢC VỀ ÔNG ẤY! GIỜ KHÔNG BIẾT ÔNG ẤY ĐANG LÀM GÌ NỮA!

ÔNG ẤY ĐI LÀM XA TỪ LÚC TỚ CÒN NHỎ NÊN TỚ KHÔNG NHỚ NHIỀU VỀ ÔNG ẤY LẮM!!

BỐ CỦA CẬU!?

CẢ HAI BỐ CON HỌ ĐỀU LÀ NHỮNG CHUYÊN GIA VỀ THI ĐẤU POKEMON

...

ĐÚNG LÀ VỀ SỸ DO BỐ VÀ GIÁO SƯ ROWAN TUYỂN CHỌN CÓ KHÁC!!

OO AA AA !!!

MỘT TRIỆU YÊN TIỀN MẶT!

CÁI GÌ KHÔNG CẦN DÙNG ĐẾN!?

VẬY CHẮC CÁI NÀY KHÔNG CẦN DÙNG ĐẾN RỒI!

TÔI ĐÃ MANG THEO THỨ NÀY ĐỂ ĐỀ PHÒNG BỊ THUA TRẬN ĐẤU LÚC NÃY ...

ĐẾN NƠI RỒI!!

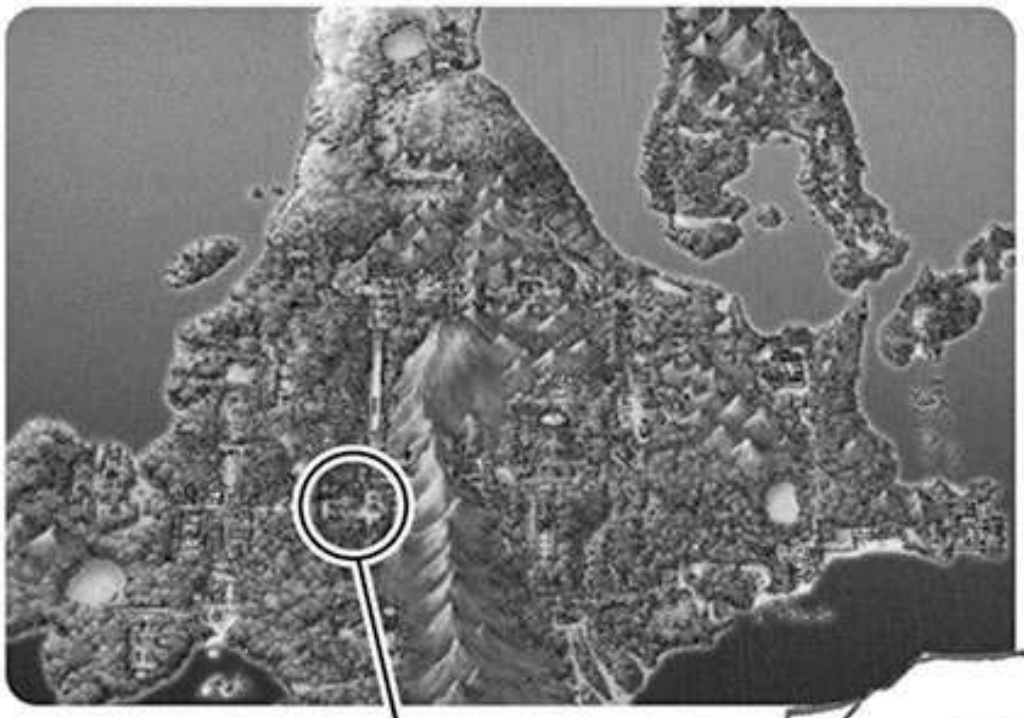
ĐAU ĐẦU, HOA MẮT, CHÓNG MẶT, BUỒN NGỦ, ... PHẢI VỀ PHÒNG THÔI!!

MỘT TRIỆU YÊN!

ÔI, PEARL ƠI, TỚ CHƯA TỪNG ĐƯỢC THẤY NHIỀU TIỀN NHƯ THẾ NÀY BAO GIỜ!

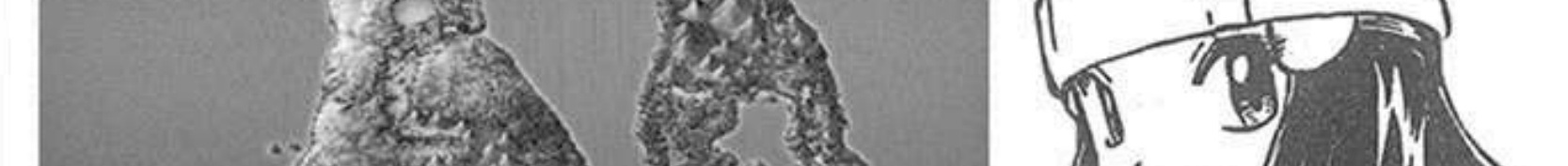
VÀ CẬU ẤY ĐÃ QUYẾT TÂM GIÚP PIPLUP LẤY LẠI NIỀM KIÊU HÃNH!
PEARL KHÔNG BAO GIỜ BỎ CUỘC KHI CẬU ẤY QUYẾT TÂM LÀM VIỆC GÌ!
SAO CẬU ẤY PHẢI CỐ GẮNG ĐẾN VẬY?
!!
PEARL CHẮC PHẢI ĐANG MỆT MỆT LẮM, TỚ ĐỨNG TRÊN VAI CẬU ẤY SUỐT TỪ LÚC CẬU THI ĐẤU!
TINH THẦN CỦA CẬU ẤY THẬT LÀ VỮNG VÀNG!
VỮNG VÀNG NHẤT QUẢ ĐẤT LUÔN Á!!

ADVENTURE MAP



▶THÀNH PHỐ OREBURGH◀

OREBURGH
VS ROARK HUY HIỆU THAN ĐÁ



TIỂU THƯ

DIAMOND

PEARL

▶ WIG

TURTWIG ♂

▶ CHIMHIKO

CHIMCHAR ♂

▶ PIPLUP

PIPLUP ♀

▶ LAX

MUNCHLAX ♂

▶ CHAHIKO

CHATOT ♂

▶ PONITA

PONITA ♂

THẮNG LỚN RỒI!!

CHÚNG TÔI LÀ DIAMOND VÀ PEARL ĐẾN TỪ THỊ TRẤN TWINLEAF!

XIN CHÀO MỌI NGƯỜI!!

DIAMON VÀ PEARL!!

NGƯỜI ĐOẠT GIẢI CUỘC THI ĐÓNG KỊCH HẠNG NĂM LÀ ...

ĐÂY LÀ PHẦN THƯỞNG!

CÒN LÂU TA MỚI NÓI TÊN!

ĐỂ DÀNG VẬY!

ĐỪNG CÓ MƠ!

HÃY ĐƯA TIỂU THƯ CÀNH VÀNG LÁ NGỌC NÀY LÊN ĐỈNH NÚI CORONET!

Ừ, TIỂU THƯ CHẮC CŨNG ĐÃ TỈNH DẬY VÀ ĐANG Ở TRƯỚC CỬA ...

OÁP ... CHƯA GÌ ĐÃ SÁNG RỒI, THÚ NÀY KÊU CÓ NGHĨA LÀ ...

DẬY RỒI À PEARL! LÚC NÃY CẬU CỨ LẨM BẨM GÌ TRONG MƠ ẤY ...

A DIA ...

HÔM NAY CHÚNG TA SẼ ĐI QUA CÁNH ĐỒNG HOA ĐỂ ĐẾN THỊ TRẤN FLOARMORA!!

CHÀO BUỔI SÁNG!!

Ừ! BÌNH THƯỜNG CẬU TOÀN DẬY TRƯỚC TỚ, HÔM NAY TỚ GỌI CẬU DẬY MẤY LẦN MÀ KHÔNG ĐƯỢC ...

... MÌNH CÒN DẬY MUỘN HƠN SÂU NGỦ NGÀY NHƯ DIA ...

HÔM NAY CHẮC MẶT TRỜI MỌC ĐÀNG TÂY MẤT ...

?

CẬU LUÔN NGỦ DẬY MUỘN NÊN ĐỪNG CÓ VÊNH VÁO VÌ DẬY TRƯỚC TỚ ĐƯỢC MỘT LẦN TRONG ĐỜI ...

CÒN CẬU ...

ĐẤY LÀ DO TỚ MỆT QUÁ THÔI!!

ÓE!!

DẬY! DẬY NGAY NẾU KHÔNG TỚ SẼ TRỪ PHẦN CỦA CẬU TRONG SỐ TIỀN THƯỞNG BÂY GIỜ!!

ĐẤY ... VỪA MỚI DỨT MỒM XONG LÀ LẠI VỪA NGỦ VỪA ĂN ... !!

NHỮNG CÃI NHAU ỒN ÀO Ở ĐÂY KIA CHỨ!!

SÁNG NÀO 2 NGƯỜI CŨNG ỒN ÀO NHƯ VẬY À?

KỆ ...

WAA A!!

CÓ LẼ TÔI SẼ GHÉ QUA ĐÓ MỘT CHÚT!

NHỮNG CỬA HÀNG HOA ĐẸP NHẤT ĐỀU NẰM Ở THỊ TRẤN NÀY. "HÃY GHÉ THĂM MỘT CỦA HÀNG HOA NẾU BẠN ĐẾN NƠI NÀY" ...

ĐẸP MÊ LI! GIỜ THÌ TỚ BIẾT TẠI SAO NÓ LẠI NỔI TIẾNG RỒI, TOÀN HOA ĐẾN TẬN ĐƯỜNG CHÂN TRỜI LUÔN!!

CÓ VẺ NHƯ CHÚNG TA ĐÃ ĐẾN GẦN THỊ TRẤN FLOARRO MA!

ỦA DIA ...

CHÚNG TA THÌ SAO DIA ...

LỐI NÀY!!
KHỊT
KHỊT
KHỊT
CÀI TRÒ GÌ NỮA ĐÂY?
Ê NÀY!!!
PHÙ
PHÙ
PHÙ
PHÙ

ドォーン

OÁI!! DIA!!
LAX!! WIG!!

CÁI CÂY NÀY CÓ PHẾT MẬT ONG VỪA THƠM VỪA NGON VỪA NGỌT ...

TRỜI ƠI, NGON QUÁ ...

!!

ĐỪNG CÓ Ồ VỚI TỚ!! CÁI CÂY NÀY DO NGƯỜI KHÁC TRỒNG HIỂU CHƯA!??

CÁI CÂY CÓ HÀNG RÀO XUNG QUANH, KHÔNG NHÌN THẤY À?

CÓ THÔI NGAY ĐI KHÔNG DIA, LAX, WIG! NHÌN ĐÂY NÀY!!

HUHU!!

BÂY GIỜ MÀ CÓ NGƯỜI KHÁC NHÌN THẤY CÁI CÂY BỊ PHÁ THẾ NÀY THÌ ...

Ồ!

EM CHĂM SÓC NÓ CẨN THẬN BAO LÂU NAY ...

ANH ĐÃ PHÁ ĐỔ CÁI CÂY MẬT ONG QUÝ GIÁ CỦA EM RỒI ...

... LÀ ĐỂ CHO ĐÀN COMBEE Ở CÁNH ĐỒNG HOA MÀ!!

EM BÔI MẬT ONG LÊN CÁI CÂY ĐÓ ...

OÁI!! ĐAU!! ÓA!!

UI DA!!

ỐI CHA MẸ ƠI!!

ĐÚNG LÀ TẦNG LỚP HẠ LƯU!

BÀ TIỂU THƯ KIA MÀ THẤY SẼ LẠI GIỞ BẢN MẶT CHẾ NHẠO RA CHO MÀ XEM!

(TƯỞNG TƯỢNG CỦA PEARL)

HU HU HU ...

ĐỒ NGỐC, TỚ NÓI CÓ SAI ĐÂU!!

Ở LẠI TRONG CỬA HÀNG!! Ở LẠI TRONG CỬA HÀNG!!

CHAHIKO, ĐI NÓI VỚI TIỂU THƯ LÀ ... Ở LẠI TRONG CỬA HÀNG HOA NHÉ!!

KHI NGHĨ VỀ POKEMON ...

CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ?

Ở LẠI TRONG CỬA HÀNG!!

ANH XIN LỖI, EM ĐỪNG KHÓC NỮA!!

ĐÚNG VẬY! BỌN ANH LÀ DIỄN VIÊN HÀI ĐÃ ĐOẠT GIẢI THƯỞNG CỦA MỘT THÀNH PHỐ LỚN ĐẤY!!

DIỄN HÀI!?

BỌN ANH SẼ DIỄN HÀI CHO EM XEM ĐƯỢC KHÔNG?

ĐỂ XIN LỖI VỀ VỤ NÀY ...

BÓNG ĐÁ, BÓNG CHUYỀN, BÓNG BẦU DỤC, BÓNG RỔ ...

KỂ THỬ VÀI LOẠI XEM NÀO!!

TỚ CHẢ BIẾT LOẠI NÀO CẢ!

CẬU BIẾT NHỮNG LOẠI POKEBALL NÀO VẬY?

CHẮC VÌ POKEMON ĐƯỢC GIỮ TRONG QUẢ BÓNG NÀY NÊN HỌ MỚI GỌI NÓ LÀ POKEBALL!

QUÁ ĐÚNG !!

CẬU SẼ NGHĨ VỀ CÁC LOẠI POKEBALL ĐÚNG KHÔNG?

VÌ TỚ CHỈ NHỚ MỖI LOẠI ĐẤY MÀ!!

HÓA RA CẬU CŨNG BIẾT À?

À, QUẢ BÓNG BẮT ĐƯỢC MỌI LOẠI POKEMON PHẢI KHÔNG?

TỚ MUỐN CÓ MỘT QUẢ MASTER BALL QUÁ!!

Ồ VẬY À!

MẤY QUẢ BÓNG ĐÓ ĐÂU CÓ BẮT ĐƯỢC POKEMON!!

HỨC!

CÁI GÌ!!

CON NHÓC XẤU XA!!

NHƯNG THẾ KHÔNG CÓ NGHĨA LÀ EM ĐÃ THA LỖI CHO MẤY ANH ĐÂU!!

THÀNH CÔNG RỒI!!

HAHAHA!! BUỒN CƯỜI QUÁ!!

PEARL, CÓ LẼ CHÚNG TA CÙNG CÔ BÉ CHỜ Ở ĐÂY VÀ ...

RA VẬY ...

B ... BỐ À!??

ĐÚNG VẬY! EM ĐÃ HẸN GẶP BỐ CHỐ CÁI CÂY NÀY!!

CÁI GÌ? ANH MỚI NGHĨ EM LÀ "CON NHÓC XẤU XA" HẢ? ĐỂ EM ĐI MÁCH BỐ CHO COI!!

XIN LỖI CHỨ!! DIỄN HÀI CÁI NỐI GÌ HẢ ĐỒ NGỐC!!

... DIỄN HÀI KỊCH CHO BỐ CỦA CÔ BÉ XEM!

Á! ĐÃ ĐẾN RỒI SAO!?

...

ĐÓ LÀ DRIFLOON CỦA BỐ EM!!

À HÁ!!

MANG NÓ NẶNG QUÁ NÊN POKEMON CŨNG TỚI TẢ LUÔN!

RÁCH HẾT RỒI ...

NÀY!!

ÁO CỦA BỐ EM!!

TỪ CHỐ LÀM Ạ, TRẠM PHÁT ĐIỆN TRONG THUNG LŨNG!

BỐ EM SẼ ĐI TỪ ĐÂU ĐẾN ĐÂY?

GẬT

CÓ ĐÚNG LÀ ÁO CỦA BỐ EM KHÔNG?

ỪM!

ĐI THÔI NÀO DIA!

?

A, TÔI CŨNG ĐANG ĐI TÌM HAI NGƯỜI ĐÂY ...

NHƯNG HỌ VẪN MUỐN GIÚP ĐỠ CÔ BÉ MÀ TÌNH CỜ GẶP ĐƯỢC, QUẢ LÀ NHỮNG VỆ SĨ ĐÁNG TIN CẬY!

TUY PHẢI LÃNH TRÁCH NHIỆM ĐI THEO VÀ BẢO VỆ MÌNH ...

TÔI CŨNG ĐI NỮA!

CHUYỆN LÀ THẾ NÀY!!

EM BÉ NÀY LÀM SAO THẾ? NÍN ĐI!!

CÓ VẺ NHƯ BỐ EM ẤY HÌNH NHƯ ĐÃ GẶP CHUYỆN GÌ ĐÓ, CHÚNG TÔI ĐANG ĐỊNH ĐI XEM TÌNH HÌNH THẾ NÀO ...

GIÓ THỔI QUA THUNG LŨNG SẼ LÀM QUAY CÁNH QUẠT VÀ SẢN SINH RA ĐIỆN!!
NHIỀU CỐI XAY GIÓ QUÁ!!

TÔI CŨNG VẬY!
THẤY GIÓ MẠNH NHƯ THẾ NÀY!
NHƯNG TÔI CHƯA BAO GIỜ

VẬN TỐC GIÓ KHÔNG BÌNH THƯỜNG CHÚT NÀO!!

PEARL!! TỚ SẼ BỊ THỔI BAY MẤT!!

DÙ SAO CŨNG PHẢI CỐ VÀO BÊN TRONG TRẠM PHÁT ĐIỆN!!

BỐ ƠI!! BỐ ĐÂU RỒI!!

TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP, CHIMHIKO, ĐỐT NÓ ĐI!!

ỪM ... NHƯNG CÁNH CỬA ĐÃ BỊ KHÓA CỨNG, CHÚNG TA LẠI KHÔNG CÓ CHÌA KHÓA!!

BỐ ƠI!!

HỬ?

CÁI GÌ KIA!!

!!?

BRONZOR!!

ĐÓ LÀ CON POKEMON ĐỒNG THIẾC!!

NÓ ĐANG BẮT ĐẦU RA ĐÒN!!

!!

POKEMON NÀY ĐANG NHẮM VÀO CHÚNG TA, CÓ AI ĐÓ ĐANG RA LỆNH CHO NÓ!!

CHÍNH XÁC!!

CHẲNG LẼ BỐ EM ẤY CŨNG ĐÃ BỊ TẤN CÔNG?

!!

KHẮP NƠI TRONG TRẠM ĐIỆN ĐỀU CÓ PHỤC KÍCH!!

!!

PAPA!

AH ...

ĐỪNG DI CHUYỂN!!

ĐÓ LÀ ...

KẺ TẤN CÔNG!!

... BÂY GIỜ KHÔNG CHỈ LÀ CÁI ÁO SẼ BỊ ZUBAT XÉ RÁCH NỮA ĐÂU NHÉ!!

NẾU CÒN CỐ CHẠY TRỐN NỮA ...

DÙNG PUNISHMENT! ZUBAT!

LÀ ÔNG ĐÃ NHỜ DRIFLOON CẦU CỨU ĐÚNG KHÔNG?

TA TỰ HỎI XEM BỌN PHÁ ĐÁM NÀY Ở ĐÂU RA ...

SAO CÔ TA CÓ THỂ ĐỨNG VỮNG TRONG NHỮNG CON GIÓ XOÁY THẾ KIA ...

CHIM HIKO!!

ĐÚNG!

TẠI SAO?

TẠI NÓ THÚ VỊ!!

VÌ THẾ MÀ CÔ ĐÃ TẤN CÔNG ÔNG ẤY!!?

NHỜ CÓ SỨC GIÓ MÀ NƠI NÀY LÚC NÀO CŨNG ĐẦY ẮP ĐIỆN!!

CÔ ĐANG ĂN CẮP ĐIỆN!

HAIZZ!! THẬT LÀ KHÓ KHĂN, SAO AI CŨNG CẢN TA LẤY ĐIỆN VẬY?

NÀY!! VIỆC ĐÓ ...

KHÔNG CÓ GÌ THÚ VỊ Ở ĐÂY HẾT!!

CẬU NGHĨ SAO MÀ LẠI DIỄN HÀI KỊCH TRONG LÚC NÀY!!

NÀO! CẬU NGHĨ GÌ KHI NÓI VỀ POKEMON!?

CÙNG CHO CÔ TA THẤY NHỮNG VỞ HÀI KỊCH CỦA CHÚNG TA ĐI!!

NÀO PEARL !

THẾ NHÓC CHO RẰNG CÁI GÌ MỚI THÚ VỊ!?

ĐÚNG.

HAY LÀ CONFUSION ...

POISON BURN FREEZE ...

NÊN TA NGHĨ CHẲNG CẦN PHẢI GIAO ĐẤU LÀM GÌ CHO MỆT!

ỪM! PHIỀN HÀ LẮM LUÔN!

ĐI KÈM VỚI THI ĐẤU POKEMON LÀ NHỮNG TRẠNG THÁI BẤT THƯỜNG MÀ CẬU SẼ KHÔNG THÍCH TẸO NÀO!

ĐÚNG VẬY ...

CẬU SẼ NGHĨ ĐẾN CÁC TRẬN ĐẤU NHỈ?

TỚ BIẾT RỒI! ĐÓ CHÍNH LÀ PARALYZE!!

ĐỂ TỚ NHỚ ...

NÓ SẼ KHIẾN CHO BẠN KHÔNG THỂ CHIẾN ĐẤU, NHỚ KHÔNG?

CÒN NỮA SAO...

KHOAN ĐÃ ... CÒN MỘT TÌNH TRẠNG NỮA KHÁ PHỔ BIẾN!

HAHAHA!! HAY LẮM, THẬT LÀ THÚ VỊ!!

DIA, CÔ TA LÀ NGƯỜI XẤU ĐẤY!!

CÔ TA ĐÃ NÓI PHẦN KẾT CỦA CHÚNG TA!! SAO CÔ TA BIẾT ĐƯỢC KỊCH BẢN CHỦ, TỚ SẼ LÀ NGƯỜI NÓI CÂU CUỐI " ĐÓ LÀ PARALYZE" MÀ ...

LÀ MANZAI*
ĐÚNG KHÔNG?

CÁI NÀY ...

THẬT LÀ PHIỀN PHỨC KHI LÀM VIỆC NÀY!

* MỘT LOẠI HÌNH HÀI KỊCH TRUYỀN THỐNG CỦA NHẬT BẢN VỚI HAI DIỄN VIÊN TẤU HÀI QUA LẠI.

!?

Á! MÁ ƠI!!

LÀ CÁT!

TA DÙNG NÓ ĐỂ LÀM CHO CỐI XAY GIÓ QUAY NHANH HƠN. TIỆN THỂ THỔI BAY BỌN PHÁ ĐÁM CŨNG TỐT!!

ĐÂY LÀ MỘT CHIÊU THỨC CỦA BRONZOR!

LÀ SAND STORM!!

SẮP ĐẦY RỒI!!

VIIIIII!!

CHÚNG TA ĐANG BỊ CUỐN ĐI!!

PAPA!

ỐI!

TỚ KHÔNG THỂ DI CHUYỂN ĐƯỢC!!

CHÚNG TA SẼ RA ĐƯỢC BÊN NGOÀI!!

NẾU NHƯ THEO DÒNG CÁT CHẢY NÀY ...

HÌNH NHƯ CỬA LỚN VẪN ĐANG MỞ!

BÌNH TĨNH LẠI!! HÃY NẮM CHẶT TAY NHAU!!

KHOAN ĐÃ ...

KHỤ KHỤ! CHÚNG TA THOÁT RỒI!

PAPA CỦA EM VÀ BẠN CỦA ANH?

HỌ ĐÂU?

HAY LÀ HỌ VẪN ĐANG BỊ MẮC KẸT TRONG ĐÓ!?

DIA! TRƯỜNG TRẠM!!

PAPA!!

CẬU ĐANG Ở ĐÂU? TRẢ LỜI TỚ ĐI!

DIA!

WIG!

LAX!!

CÓ THỂ HỌ SẼ BỊ CHÔN SỐNG TRƯỚC KHI TA KỊP CỨU HỌ RA MẤT!!

CHÚNG TA THÌ ÍT NGƯỜI NHƯNG CỬA SỔ LẠI QUÁ NHIỀU!!

TÔI CŨNG ĐANG NGHĨ VẬY!

PHẢI PHÁ NHỮNG CỬA SỔ ĐỂ CÁT TRÔI HẾT RA NGOÀI!

PHẢI ĐẨY HẾT CÁT RA CÀNG NHANH CÀNG TỐT! CHẾT TIỆT!! LÀM SAO BÂY GIỜ!!

KHÔNG ... CHÚNG TA CHỈ CÒN CÓ CÁCH NÀY THÔI!!

HẢ?

COMBEE ...

SẼ RẤT DỄ NẾU NHƯ CHÚNG TA XÁC ĐỊNH ĐƯỢC CHÍNH XÁC NƠI MÀ HỌ ĐANG BỊ MẮC KẸT!

GÌ VẬY!?

BẦY COMBEE Ở NHỮNG CÁNH ĐỒNG HOA! EM BIẾT CHÚNG MÀ! EM NGHE THẤY TIẾNG CỦA CHÚNG!!

NHÌN KÌA!

DIA ĐANG Ở ĐÓ!

CHÚNG KÌA!!

LÀ BỌN HỌ!!

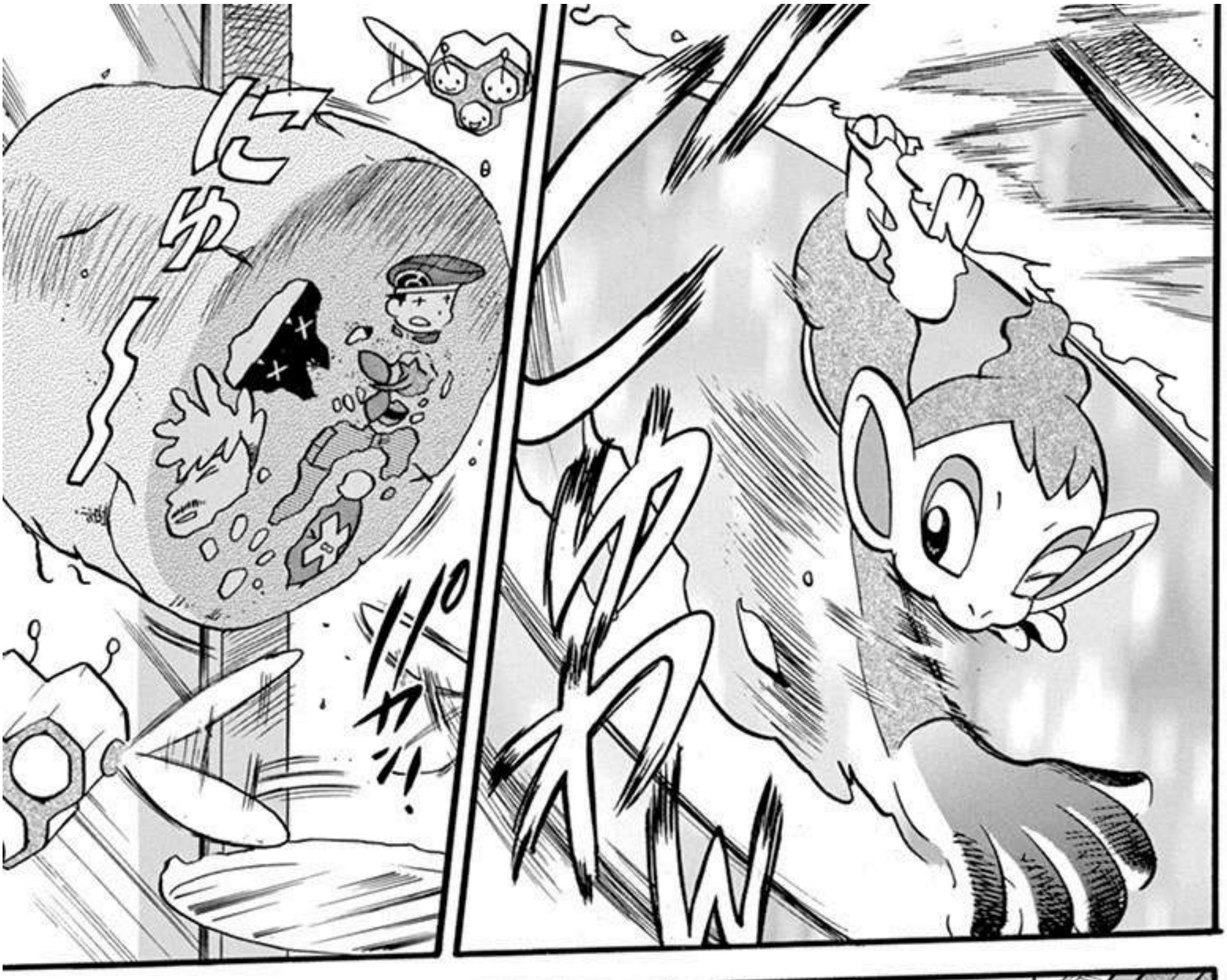
NHỜ VẬY BẦY COMBEE CÓ THỂ ĐÁNH HƠI ĐƯỢC VỊ TRÍ CỦA CẬU ẤY!

TRƯỚC KHI ĐẾN ĐÂY TRÊN NGƯỜI DIA ĐÃ DÍNH ĐẤY MẬT ONG!

LÀM SAO MÀ CẬU BIẾT!?

CHIMHI KO!!

LEO LÊN VÀ CỨU BỌN HỌ NÀO!



TẠ ƠN TRỜI!!
HỌ VẪN ỔN!!
PAPA!!

Ơ ... VẬY LÀ ĐÃ THOÁT RA ĐƯỢC HẾT RỒI CƠ À?

LÀM ĐƯỢC RỒI!!

TA ĐÃ LẤY ĐƯỢC ĐỦ SỐ ĐIỆN VÀ TÍCH TRỮ CHÚNG VÀO POKEMON RỒI!

NHƯNG MÀ ...

XỬ CHÚNG ĐI BÉ YÊU!!

LET'S GO!!

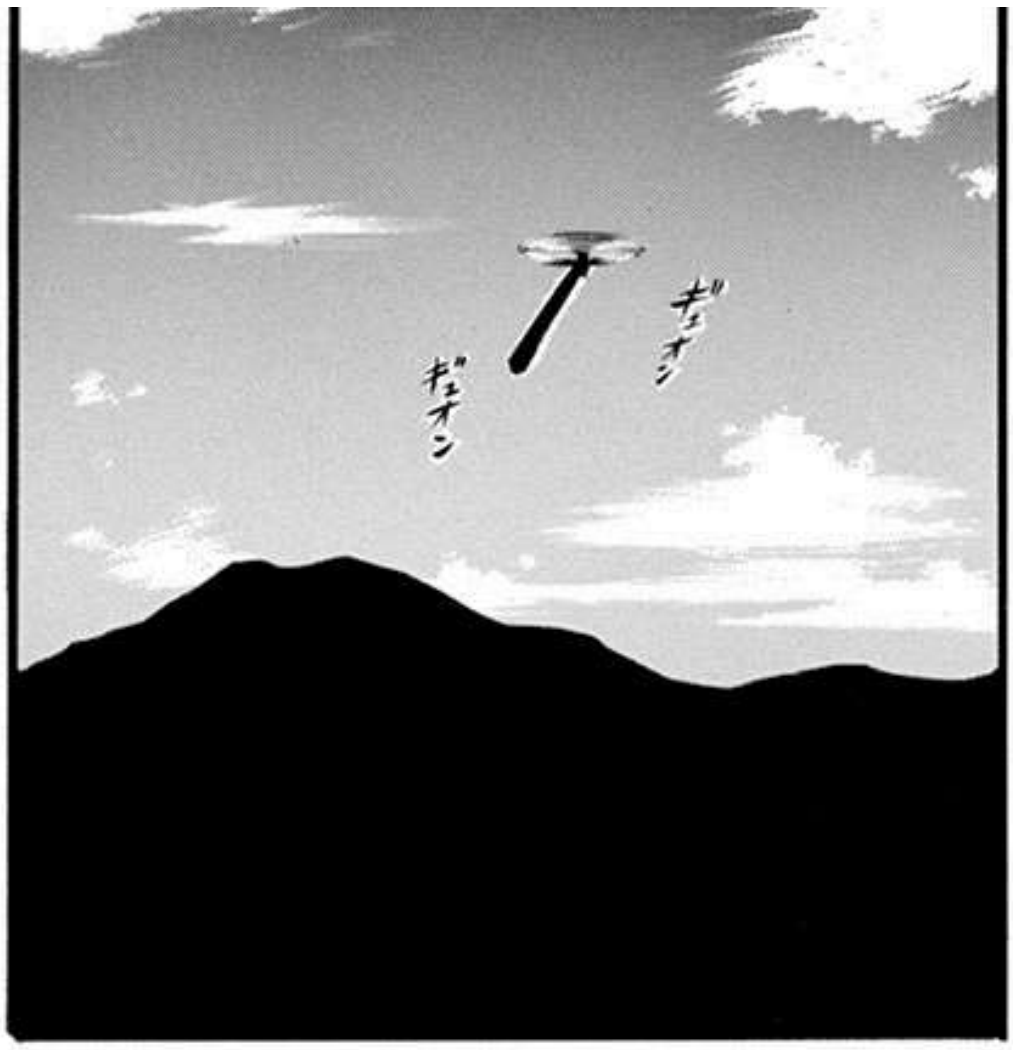
THẬT LÀ HẤP DẪN VÀ THÚ VỊ ĐẤY!!

HÃY DIỄN LẠI HÀI KỊCH 1 LẦN NỮA CHO TA XEM NHÉ NHÓC!

VÀO MỘT NGÀY ĐẸP TRỜI NÀO ĐÓ!

THỰC SỰ RẤT THÚ VỊ!

ヴィィィィィ


ギュオン
ギュオン

スー
スー

BỎ QUA ĐI CHÚ. MAY MẮN LÀ CHÚNG TA KHÔNG AI BỊ THƯƠNG CẢ!
CHẲNG BIẾT ĐÓ LÀ AI NỮA, ĐẾN PHÚT CUỐI CHÚ VẪN KHÔNG NHÌN RA MẶT CỦA CÔ TA.
CHÚ ĐÃ RẤT NGẠC NHIÊN KHI CẬU ẤY ĐỀ NGHỊ DIỄN KỊCH NGAY TRƯỚC MẶT KẺ XẤU!
TRÔNG CẬU TA NGỦ NGON CHƯA KÌA!
CẬU ẤY ỔN CHỨ!?
KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU Ạ!
CÃM ƠN CÁC CHÁU RẤT NHIỀU!

NHƯNG NẾU BIẾT LẮNG NGHE NHƯ VẬY THÌ KHÔNG HẲN CÔ TA LÀ NGƯỜI XẤU ĐÂU Ạ!
TRỘM CẮP VÀ LÀM TỔN THƯƠNG NGƯỜI KHÁC KHÔNG PHẢI LÀ ĐIỀU KHIẾN NGƯỜI TA VUI VẺ.
CHÚ ĐOÁN LÀ CẬU ẤY MUỐN THUYẾT PHỤC CÔ TA, RẰNG
...

ĐÓ CHÍNH LÀ MỘT ƯU ĐIỂM CỦA CẬU ẤY! DIA LUÔN LUÔN LẠC QUAN VÀ VUI VẺ!

HAI ANH LÀ ĐÔI BẠN THÂN TỪ THUỞ NHỎ ... TỪ TRƯỚC ĐẾN GIỜ ANH CHƯA BAO GIỜ NHÌN THẤY CẬU ẤY NỔI GIẬN!

Ừ!

ANH THAM ĂN NÀY THỰC RA RẤT HIỀN MÀ!!

CÓ TÂM HỒN TRONG SÁNG!

MỘT CHIẾN HỮU ...

TRONG SÁNG NHẤT MÀ ANH BIẾT!!

TÁM LÁ DÀY CHE KÍN KHÔNG CHO ÁNH MẶT TRỜI CHIẾU LỌT, ĐEM LẠI MỘT VẺ ÂM U, RẬM RẠP, LÀM NHỤT CHÍ NHỮNG KẺ MUỐN CÓ Ý ĐỊNH MUỐN TIẾN VÀO.

NHỮNG HÀNG CÂY TRẢI DÀI TỚI NGÚT TẦM MẮT, TẠO NÊN MỘT MÊ CUNG CỦA TỰ NHIÊN.

RỪNG ETERNA

PHÍA ĐÔNG SINNOH LÀ MỘT MÀU XANH NÚT NGÀN ...

VÙNG SIN NOH

EO ƠI! CÁI NƠI GÌ MÀ TỐI THUI THẾ NÀY!?

MĂM

ĐỪNG CÓ ĂN NỮA!! MUỐN BỊ TRỪ TIỀN THƯỞNG KHÔNG HẢ?

ĐỪNG TẤT CHẲNG HẠN!

MĂM MĂM

CHÚNG TA CHỈ CÓ DUY NHẤT CON ĐƯỜNG NÀY SAO?

MĂM

KHÔNG BIẾT BÂY GIỜ LÀ MẤY GIỜ RỒI!

MĂM MĂM

CHÚNG TA CÓ THỂ THẢO LUẬN ĐƯỜNG LÊN NÚI CORONET MÀ KHÔNG CẦN TO TIẾNG NHƯ VẬY!

BÌNH TĨNH NÀO!

... VÀ MUỐN ĐẾN ĐƯỢC ĐẤY, TRƯỚC TIÊN PHẢI ĐI QUA RỪNG ETRERNA.

GIỜ THÌ MUỐN ĐẾN ĐƯỢC ĐỈNH NÚI CORONET CHÚNG TA SẼ PHẢI ĐẾN THÀNH PHỐ ETRERNA TRƯỚC.

NHƯ TÔI THẤY, CHÚNG TA ĐÃ BẮT ĐẦU Ở JUBILIFE, QUA OREBURSH VÀ FLOAROMA ...

HAHA HAHA !!

ĐÚNG VẬY!! TỚ BIẾT MÀ ...

CHẲNG BIẾT ĐI BỘ THÌ ĐẾN BAO GIỜ MỚI TỚI NƠI.

BẢN ĐỒ THÌ LẠI KHÔNG GHI RÕ ĐƯỜNG ĐI TRONG RỪNG.

TRONG MỘT KHÔNG GIAN NHƯ THẾ NÀY, CHÚNG TA NÊN NGHỈ NGƠI CHÚT XÍU THÌ HƠN!

BỎ NGAY BÁNH KẸO VÀ TRUYỆN TRANH XUỐNG!! CẬU VÀ LŨ POKEMON CỦA CẬU SƯỜNG THẬT ĐẤY!!

TỚ HIỂU MÀ ...

!!! NÀY!! VUI LẮM À?

BÉ GÁI TẠI TRẠM PHÁT ĐIỆN TẶNG TỚ ĐẤY! MỘT CUỐN SÁCH RẤT HAY!!

VÀ ĐÓ KHÔNG PHẢI LÀ TRUYỆN TRANH!

HAY LẮM ĐÓ!! DÙ ĐANG TRÊN CUỘC HÀNH TRÌNH NHƯNG TỚ CHƯA BỎ LỠ MỘT TẬP NÀO CẢ!!

THÌ RA CẬU ẤY MÊ PHIM HOẠT HÌNH ĐẾN THẾ!!

LÀ MỘT LOẠI PHIM HOẠT HÌNH, DIA NGHĨ RẰNG NÓ CHỈ ĐƯỜNG CHO CHÚNG TA ĐẤY!

CHUYỆN GÌ VẬY?

ĐỪNG NÊN ĐẾN RỪNG ETERNA TRONG NHỮNG NGÀY MƯA, BẠN SẼ KHÔNG THẤY LỐI ĐI VÀ NƠI ĐÂY CŨNG KHÔNG CÓ KHÁCH SẠN ...

ĐÚNG RỒI!!

TRONG SÁCH HƯỚNG DẪN DU LỊCH ẤY!

DIA NÀY! LÚC NÃY CẬU NÓI TRONG ĐÓ VIẾT TỤI MÌNH NÊN NGHỈ NGƠI MỘT LÚC ĐÚNG KHÔNG? CHỖ NÀO THẾ!?

HUH?

SẶC!

... Ở KHU RỪNG NÀY SAO?

KHÔNG CÓ KHÁCH SẠN HAY PHÒNG TRỌ NÀO ...

DU LỊCH SINNOH

TRAVEL

TIỂU THƯ CHỜ CHÚNG TÔI MỘT CHÚT NHÉ!

HAI NGƯỜI ĐI ĐÂU VẬY!?

GÌ?

NÀY DIA ...

Ơ?

NHANH LÊN! TỚ CÓ MẤY THỨ QUAN TRỌNG MUỐN NÓI CHO CẬU NGHE!

.... VÌ PHẢI CẮM TRẠI NGOÀI TRỜI!

TỚ KHÔNG MUỐN CÔ ẤY BỊ SHOCK HAY TỨC GIẬN ...

DIA ƠI! TIỂU THƯ LUÔN NGHỈ TRONG KHÁCH SẠN CAO CẤP, MÀ Ở ĐÂY KHÔNG CÓ, PHẢI LÀM SAO BÂY GIỜ?

CÓ CHUYỆN GÌ VẬY PEARL?

CỐP

TỚ SẼ TRỐN ĐI CHO ĐẾN KHI CÔ ẤY DỪNG KHÓC!

TỚ KHÔNG MUỐN THẤY ĐIỀU ĐÓ!!

NÀY PEARL!

CÓ NGƯỜI KÌA!?

NÀY!!

MỘT LÂU ĐÀI KÌA! SAO TRONG SÁCH HƯỚNG DẪN NÓI LÀ KHÔNG CÓ GÌ Ở ĐÂY?

ÔI TRỜI!!

DỊA! HỌ BIẾN MẤT KÌA! CẬU CÓ NHÌN THẤY KHÔNG??

ĐỪNG!!

TỐI NAY CHÚNG TA SẼ NGHỈ LẠI TẠI ĐÂY NHA!

HỌ NÓI LÀ KHÔNG HỀ CÓ CÁI KHÁCH SẠN NÀO Ở ĐÂY CNHƯNG HỌ LẠI CÓ THỂ TÌM ĐƯỢC MỘT NƠI TỐT NHƯ THẾ NÀY!

LÂU ĐÀI NÀY TRÔNG CÓ VẺ CỔ KÍNH VÀ SANG TRỌNG, CHẮC LÀ THUỘC VỀ MỘT DÒNG HỌ LÂU ĐỜI!

KHI BẠN NGHĨ VỀ POKEMON ...

SAO CƠ ...

VAI DIỄN CỦA CẬU!! ỐI MẸ ƠI!!

VẬY CẬU MUỐN ĐỔI LẤY GÌ?

ĐƯỢC THÔI, CẬU GIỮ MUNCHLAX NHA!

HAY CHÚNG TA THỬ MỘT LẦN NHA!!

THÚ VỊ THẬT!!

TỚ THẤY TRAO ĐỔI POKE MON RẤT THÚ VỊ!

THÌ CẬU SẼ NGHĨ VỀ ĐIỀU GÌ ...

Á Á Á Á!!!

NẾU CẬU KHÔNG CHĂM SÓC TỐT CHO NÓ THÌ SAO NÀO!?

HÃY CHĂM SÓC TỐT CHO MUNCHLAX!

HÃY CHĂM SÓC TỐT CHO CHATOT!

RA LÀ THẾ!

GÌ MÀ NGHIÊM TRỌNG THẾ! TỚ CHỈ NÓI VỀ TRAO ĐỔI POKEMON THÔI MÀ!

KHẮP NƠI ĐỀU CÓ NHỮNG CĂN PHÒNG ĐẦY MA QUÁI!!

SỢ QUÁ MÁ ƠI! CHÚNG TA DỪNG LẠI Ở ĐÂY THÔI!! NƠI NÀY THẬT RÙNG RỢN!!

CÓ TI VI NÀY!

フゥキ

DIA! CẬU LÀM GÌ Ở ĐÓ VẬY?

TỚ HI VỌNG HAI NGƯỜI MÀ CHÚNG TA NHÌN THẤY CHỈ LÀ ẢO GIÁC!

Ở CÁI NƠI QUÁI QUỶ THẾ NÀY MÀ CÔ ẤY CÓ TÂM TRẠNG ĐỂ UỐNG TRÀ CƠ À?

TIỂU THƯ GỌI TỚ MANG CHO MỘT LI TRÀ NÓNG VÀ BÁNH NGỌT!

CẠCH

HẢ?

MAU MAU RỒI ĐI NGỦ SỚM CHO LÀNH!

THÔI! ĐỂ TỚ MANG TRÀ LÊN CHO TIỂU THƯ ĐÃ!

LẠI NỮA KÌA!!

Ở ĐÂY SẼ CHẲNG CÓ AI THÈM XEM CHÚNG TA DIỄN ĐÂU.

HAY LÀ CHÚNG TA DTẬP KỊCH NHA!

CHỜ ĐÃ!

LÀ BỌN GASTLY ĐẤY!!

Á!!

ẶC!

ÉÉÉÉ!!

ÁÁÁÁ!!

NHƯNG CHÚNG TA ĐANG BỊ CHÚNG TẤN CÔNG!!

ĐÓ CHÍNH LÀ NƠI TẬP TRUNG NĂNG LƯỢNG CỦA BỌN GASTLY ĐÓ!!

POKEDEX KHÔNG HOẠT ĐỘNG! CHÚNG CHẲNG LẼ LÀ MA THẬT Ư!?

ĐÂY LÀ TIA PLASMA!

ÁNH SÁNG NÓNG VÀ CHÓI MẮT QUÁ!!

CHIMHI KO! EMBER !!!

CHAHIKO! FURY ATTACK!!

MẶC KỆ!!

PHẢI NGĂN BỌN CHÚNG LẠI TRƯỚC KHI BỌN CHÚNG LÀM HẠI ĐẾN TIỂU THƯ!

KHÔNG HỀ HẤN GÌ CẢ! BỌN HÚNG NHANH QUÁ!

POKEMON CỦA TỚ KHÔNG LÀM GÌ ĐƯỢC CHÚNG CẢ!

EMBER!!

CHỖ CÁI ĐÈN CHÙM!

CHÚNG ĐI ĐÂU VẬY!?

MÁY GIẶT!!

QUA TỦ LẠNH!

TỪ LÒ VI SÓNG!

!!

GIỜ LÀ LÒ VI SÓNG!

!!

TỚ HIỂU RỒI ... CHÚNG DI CHUYỂN QUA LẠI NHỮNG THIẾT BỊ ĐIỆN!!

LẠI NỮA!! KHỈ THẬT!! TỚ KHÔNG ĐOÁN ĐƯỢC HƯỚNG DI CHUYỂN CỦA CHÚNG, TÍNH SAO ĐÂY DIA!!

EMBER!!

MÌNH BỊ LẠC MẤT CẬU ẤY RỒI!!

DIA!! CẬU ĐÂU RỒI!!

KHẮP NƠI ĐỀU CÓ BỌN GASTLY!!

DIA!! CẬU Ở ĐÂU?

DIA!!

CỦA KÍNH VỚI ĐỒ ĐẠC RUNG LÊN BẦN BẬT!!

ĐÂY LÀ THỨ MÀ NGƯỜI TA GỌI LÀ HIỆN TƯỢNG SIÊU NHIÊN À!?

GRRRR!! BỌN MÀY IM ĐI!!

DIA!!

DIA!!

PHẢI MAU CHÓNG RA KHỎI ĐÂY MAU!!

BỌN GASTLY PHÁ HOẠI MỌI THỨ LÀ DO BỊ TIA PLASMA HẤP DẪN.

WHOA!!

SAO ĐỘT NHIÊN LẠI IM LẶNG MỘT CÁCH ĐÁNG SỢ NHƯ VẬY?

ぴ°

NHÌN NÀY!!

!!

DIA!

PEARL!

Ừ, NHÀ CỦA PLASMA ĐẤY!!

TI VI Ủ!?

TỚ ĐOÁN ĐÂY LÀ THỦ CUỐI CÙNG MÀ ĐÁM GASTLY CHẠY VÀO!!

LÀ CHÙM PLASMA KHI NÃY HẢ? SNÓ BÌNH TĨNH LẠI RỒI NÀY ... SAO CẬU LÀM ĐƯỢC HAY VẬY?

LÀ HAI NHÂN VẬT TRONG TẬP 8 PHIM TAURINA OMEGA!!

ĐÓ LÀ ...

TỚ ĐOÁN RA TỪ HAI NGƯỜI BIẾN MẤT HỒI TRƯA ...

CẬU NÓI CÁI GÌ?

VẬY NÊN TỚ ĐÃ ĐỢI Ở ĐÂY, CHỜ NÓ NHẢY VÀO TIVI VÀ ĐỂ LAX VÀ WIG XỬ LÝ NỐT!

NẾU PLASMA DỰA TRÊN MỘT NHÂN VẬT TƯỞNG TƯỢNG TRÊN TIVI THÌ TỚ ĐOÁN CUỐI CÙNG NÓ SẼ QUAY TRỞ LẠI TIVI!

SAO CƠ!!?

VẬY CÒN TRÀ BÁNH CỦA TÔI ĐÂU?

SAO HAI CẬU CỨ THÍCH LÀM ỒN THẾ NHỈ!?

CẬU GIỎI LẮM DIA!! THÍCH XEM TIVI HÓA RA LẠI CÓ LÚC HỮU DỤNG ĐẤY!!

CẬU VỪA CƯỜI CÓ PHẢI KHÔNG?

LÀM GÌ CÓ!

À HÁ!

TRÀ VÀ BÁNH NGỌT!!

ĐÂY! THƯA TIỂU THƯ!

VUI KHÔNG HẢ PEARL?

HI

ĐÃ NÓI LÀ KHÔNG MÀ! ĐI KHÁM LẠI MẮT ĐI!!

RÕ RÀNG TÔI NHÌN THẤY MÀ!

THÔI KỆ! MỌI VẤN ĐỀ ĐỀU ĐÃ ĐƯỢC GIẢI QUYẾT!!

KHÔNG LẼ NHỮNG CON POKEMON TẤN CÔNG MÌNH BAN NÃY CHỈ LÀ HÌNH ẢNH CỦA TIVI!?

SÁNG HÔM SAU

... TƯƠNG LAI MÌNH SẼ QUAY LẠI TÒA NHÀ NÀY VÀ TRỰC TIẾP ĐỐI MẶT VỚI ĐIỀU KÌ BÍ ẤY!!

CHÙM PLASMA ĐANG ẨN NẤP TRONG TIVI KIA THỰC CHẤT LÀ GÌ? HIỆN GIỜ, CẢ BA NGƯỜI ĐỀU KHÔNG HỀ BIẾT RẰNG ...

ADVENTURE MAP

RỪNG ETERNA

OREBURGH
VS ROARK HUY HIỆU THAN ĐÁ

DIAMOND

▶ WIG

TURTWIG ♂

▶ LAX

MUNCHLAX ♂

PEARL

▶ CHIMHIKO

CHIMCHAR ♂

▶ CHAHIKO

CHATOT

TIỂU THƯ

▶ PIPLUP

PIPLUP ♀

▶ PONITA

PONITA ♂

MÙI CỦA RỪNG!

MÙI CỦA HOA CỎ, CỦA CÂY CỐI!!

THƠM QUÁ!!

PHÙ Ù

MỘT NGÀY MỚI ĐÃ ĐẾN VỚI THÀNH PHỐ ETERNA, PHẢI KHÔNG ...

... CHERUBI VÀ ROSERADE NHỈ!!

GÌ ĐÂY?

CÒN MỘT MÙI RẤT LẠ NỮA ...

MÙI CỎ, MÙI ĐẤT ...

MÙI NÀY LÀ ...

A A A

CHÍNH LÀ BỌN HỌ, MÙI KHÍ GAS PHÁT RA TỪ HỌ!!

OÁP! RÊU TRÊN TẢNG ĐÁ NÀY CỨ MAN MÁT, THÍCH QUÁ ĐI! TỚ MUỐN NGỦ TRƯA Ở ĐÂY CƠ!!

DẬY MAU!

DIA!! DẬY MAU, ĐỒ LƯỜI!

MÌNH BIẾT RỒI, ĐÂY LÀ MÙI KHÍ GAS!!

たっ!

ETERNA ĐANG Ở PHÍA TRƯỚC CHÚNG TA RỒI!

LỐI RA Ở BÊN NÀY!!

NÀY!!

NÀY CÁC CẬU KIA!!

RO SER DE!

GRASS KNOT!

SAO LẠI BƠ TÔI ĐI VẬY?

KHOAN ĐÃ!!

CÁC CẬU ...

UI DA!! CÓ CHUYỆN QUÁI QUỶ GÌ SẢY RA VẬY?

ỐI CHA MẸ ƠI!!

VỪA MỚI GIAO CHIẾN VỚI POKEMON KHÍ GAS ĐÚNG KHÔNG?

CÓ PHẢI CÁC CẬU ...

Ừ, TỐI HÔM QUA!

TÔI LÀ GARDENIA!! CÓ PHẢI CÁC CẬU VỪA GIAO CHIẾN VỚI POKEMON KHÍ GAS?

NHƯNG MÀ CÔ LÀ AI MÀ NÃY GIỜ CỨ NÁO LOẠN CẢ LÊN THẾ??

BIỆT TRANG TRONG RỪNG!

THẾ CÁC CẬU ĐÃ GẶP CHÚNG Ở ĐÂU?

TÔI HỎI NHƯ VẬY LÀ VỊ KHẤP NGƯỜI CÁC CẬU BỐC MÙI KHÍ GAS NỒNG NẶC!

TÔI NGHE KỂ RẰNG NƠI ĐÓ CÓ ĐẦY NHỮNG OAN HỒN LẢNG VẢNG!!

ĐÓ LÀ NƠI ĐƯỢC MỆNH DANH LÀ NƠI ĐÁNG SỢ NHẤT KHU RỪNG ETERNA!!

CÁI GÌ ...

... BIỆT TRANG TRONG RỪNG?

NHƯNG CHÚNG ĐỀU ĐÃ BỊ DIA ĐÁNH BẠI CẢ RỒI!!

BAN ĐẦU THÌ CŨNG CẢM THẤY SỢ!!

VẬY, CÁC CẬU CÓ THẤY NÓ ĐÁNG SỢ LẮM KHÔNG?

NHƯNG TÔI CẢM THẤY SỢ!!

VỚI VỊ TRÍ CỦA TÔI, TÔI ĐỊNH ĐI ĐẾN ĐÓ ĐỂ KIỂM TRA THỬ ...

HỌ ĐÚNG LÀ NHỮNG VỆ SĨ CHUYÊN NGHIỆP!!

YOKAN CŨNG SIÊU NGON!

THẬT LÀ ẤN TƯỢNG!

"VỚI VỊ TRÍ CỦA TÔI" ĐÚNG KHÔNG? CẬU GIỮ CHỨC VỤ GÌ ĐẶC BIỆT À?

MÀ KHI NÃY CẬU NÓI ...

... NHỮNG HỒN MA!!

CÁC CẬU ĐÃ ĐÁNH BẠI ...

TÔI CHÍNH LÀ GYM LEADER CỦA THÀNH PHỐ ETERNA!!

NGHE CHO RÕ NÀY!!

TÔI SẼ CHỜ CÁC CẬU ĐẤY!!

TÔI CHẤP NHẬN LỜI THÁCH ĐẤU NÀY! SÁNG MAI TÔI SẼ ĐẤU VỚI CÁC CẬU ĐẦU TIÊN!!

CÁC CẬU CHẮC HẲN RẤT CÓ NĂNG LỰC KHI ĐÁNH THẮNG ĐƯỢC CẢ CÁC HỒN MA Ở BIỆT TRANG ĐÓ ... NÊN CHẮC HẲN RẤT MUỐN THÁCH ĐẤU VỚI TÔI ĐÚNG KHÔNG?

HIỂU RỒI!

CÔ ĐANG CẢM THẤY KHÓ CHỊU VÌ MÙI HÔI CỦA KHÍ GAS ĐÓ HẢ?!

Ơ! ĐÂU CÓ!!

ĐỪNG LO! KHÔNG CÓ MÙI KHÍ GAS ĐÂU!!

TÔI MUỐN ĐẾN KHÁCH SẠN VÀ ĐI TẮM!!

.....

TIỂU THƯ! CHÚNG TA SẼ BẮT ĐẦU CUỘC HÀNH TRÌNH VÀO NGÀY MAI NHÉ! CÔ THẤY SAO?

... ĐỀU SẼ CÓ MỘT GYM LEADER KHÁC NHAU THÌ PHẢI.

HÌNH NHƯ LÀ MỖI MỘT THÀNH PHỐ ...

TỚ MUỐN ĂN YOKAN!

CÔ TA CẢM THẤY PHIỀN VÌ CHUYỆN ĐÓ THẬT À?

KHÁCH SẠN CAO CẤP ETERNA

CẬU SẼ NGHĨ ĐẾN ĐIỀU GÌ?

KHI BẠN NGHĨ VỀ POKEMON!

TAY NẮM TAY VÀ CÙNG NHAU ĂN CƠM NẮM ...

TAY NẮM TAY MÃI BÊN NHAU ...

ĐỘ THÂN THIẾT SẼ TĂNG LÊN KHI CẬU CHĂM SÓC POKEMON CỦA MÌNH ...

ĐÓ LÀ KHÁI NIỆM ĐỂ CHỈ SỰ TIN TƯỞNG GIỮA TRAINER VÀ POKEMON.

CÓ MỘT KHÁI NIỆM LÀ " ĐỘ THÂN THIẾT"!

XUÂN QUA HẠ SẼ VỀ MÀ!*

HẢ? TẠI SAO VẬY!?

TỚ MUỐN MÙA XUÂN TRÔI QUA THẬT NHANH!

CŨNG CHƯA THÂN GÌ LẮM!!

CẬU VÀ MUNCHLAX THÂN NHAU ĐÂU RỒI!?

THẬT CHĂM CHỈ!

TIỂU THƯ ĐANG TẬP LUYỆN.

HÔM NAY CHÚNG TA TẬP LUYỆN ĐẾN ĐÂY LÀ ĐƯỢC RỒI!

CẬU ĐANG NHÌN GÌ VẬY?

* HẠ VỀ ĐỒNG ÂM VỚI ĐỘ THÂN THIẾT

LÀ ĐỂ TÌM KIẾM NGUYÊN LIỆU VÀ TẠO RA GIA HUY CỦA DÒNG HỌ. NHƯNG ĐỒNG THỜI NÓ CŨNG LÀ CHUYẾN ĐI ĐỂ MÌNH TỰ RÈN LUYỆN SAO CHO XỨNG ĐÁNG VỚI GIA TỘC!!

HÀNH TRÌNH NÀY ĐỂ ĐẾN ĐƯỢC ĐỈNH NÚI CORONET!

MÌNH ĐÃ ĐỌC RẤT NHIỀU SÁCH, NHƯNG ĐÓ CHỈ LÀ LÝ THUYẾT VÀ BÂY GIỜ LÀ LÚC ĐỂ MÌNH THỰC HÀNH CHÚNG!

TRONG CUỘC SỐNG NÀY CÓ RẤT NHIỀU ĐIỀU BÍ ẨN ĐỐI VỚI MÌNH VÀ MÌNH PHẢI TỰ BẢN THÂN ĐI TÌM HIỂU VÀ TRẢI NGHIỆM CHÚNG!

PHẢI KHÔNG, PIPLUP?

CHÚNG TA CÓ THỂ LÀM ĐƯỢC NHIỀU THỨ HƠN MÌNH NGHĨ, CÓ THỂ LÀ VIỆC THÁCH ĐẤU VỚI TẤT CẢ CÁC GYM LEADER ...

DIA NÀY ...

CHUYỆN GÌ VẬY PEARL!?

... NHƯNG MÌNH NGHĨ LÀ TIỂU THƯ CŨNG MUỐN ĐẾN ĐÓ ĐỂ THÁCH ĐẤU RỒI!

GYM LEADER THÀNH PHỐ ETERNA ĐÃ QUYẾT ĐỊNH TRẬN THÁCH ĐẤU.

MUỐN THÁCH ĐẤU!!

CỘP CỘP

CỘC CỘC

LẠCH CẠCH

MÌNH LUÔN TỰ HỎI TẠI SAO CHÚNG TA LẠI PHẢI GIÚP CHO CÔ ẤY, NHƯNG KHUYẾT ĐIỂM LỚN NHẤT CỦA MÌNH LÀ SẼ LUÔN GIÚP ĐỠ NHỮNG NGƯỜI CÓ QUYẾT TÂM!!

HEHE!

PEARL ...

BẮT ĐẦU NÀO ...

DIA! CẬU SẼ ĐÓNG GIẢ LÀM GARDENIA!

CHÚNG TA ĐI GIÚP CÔ ẤY LUYỆN TẬP NÀO!

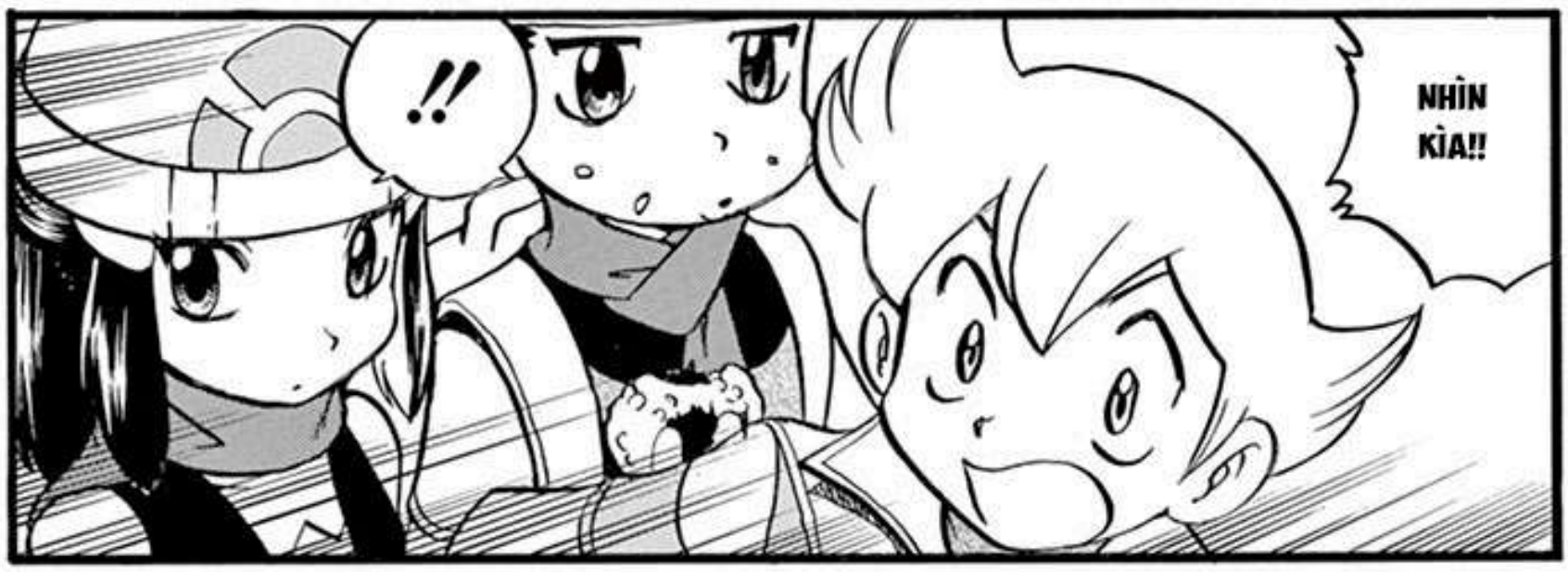
OK!

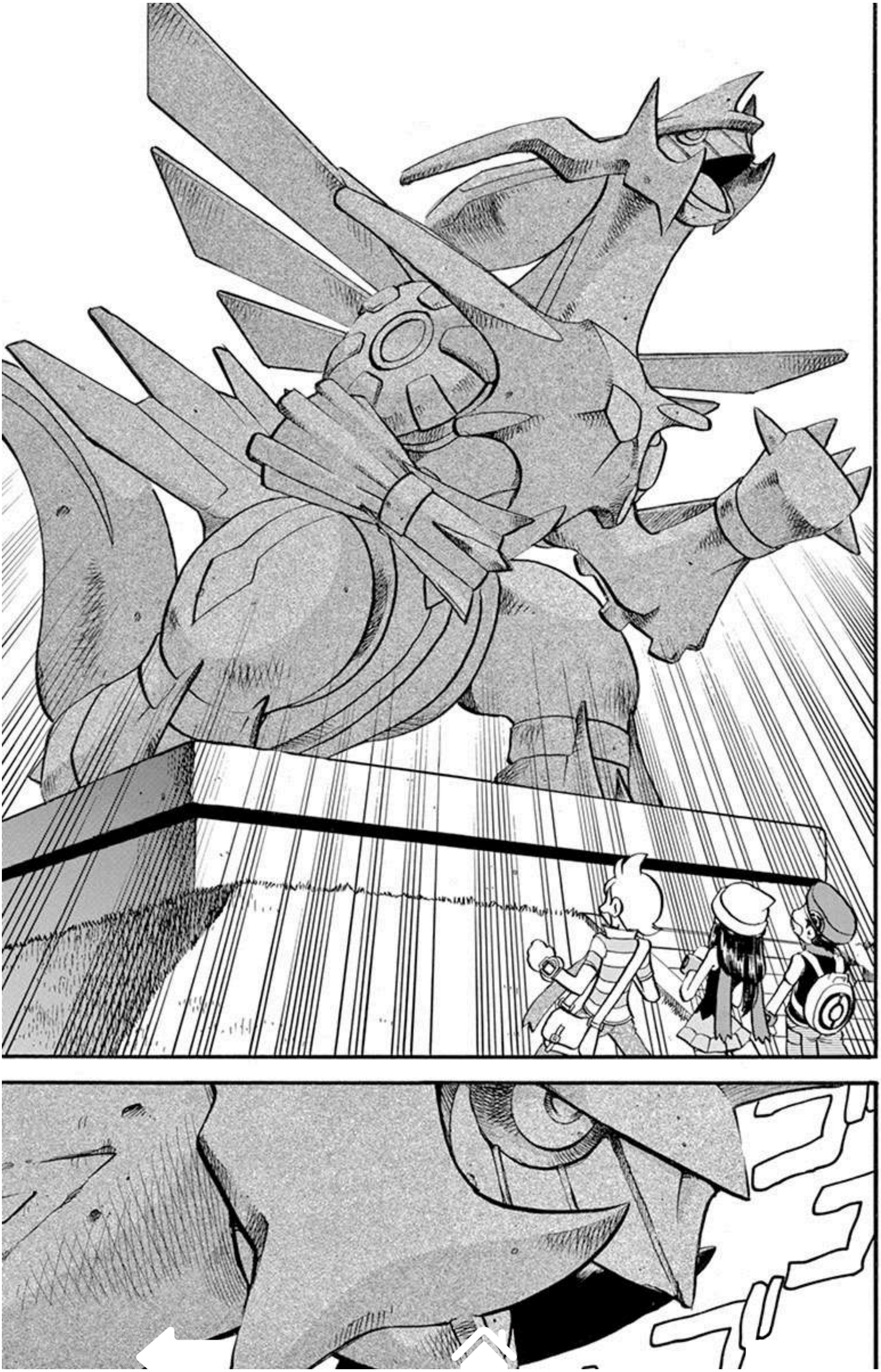
CÁC CẬU CÓ NHỚ KHÔNG? KHI GẶP CHÚNG TA TRONG RỪNG CÔ ẤY ĐÃ SỬ DỤNG GRASS KNOT!
TÔI NGHĨ ETERNA LÀ NGƯỜI CHUYÊN VỀ POKEMON HỆ CỎ!!

VÀ PHẢI LÀ MỘT BÃI CỎ CÀNG RỘNG CÀNG TỐT.
TRONG TRƯỜNG HỢP NÀY CHÚNG TA CẦN TÌM MỘT BÃI CỎ THAY VÌ ĐẤU TRÊN SÀN BÊ TÔNG CỦA KHÁCH SẠN!

CHÚNG TA HÃY ĐẤU MỘT TRẬN GIẢ ĐỊNH VỚI SÀN ĐẤU VÀ POKEMON HỆ CỎ GIỐNG NHƯ ĐANG GIAO CHIẾN VỚI CÔ ẤY Ở GYM NHÉ!
OK!
OK!

... CẦN TÌM MỘT BÃI CỎ RỘNG RÃI!
XEM NÀO ... CHÚNG TA ...


!!
NHÌN KÌA!!



WOW!

PEARL, TIỂU THƯ! CÓ CÁI KHÁC CÒN LẠ HƠN NỮA KÌA!

ĐẤY LÀ MỘT POKEMON Ư! TỚ CHƯA BAO GIỜ TỪNG NHÌN THẤY NÓ!

MỘT BỨC TƯỢNG BẰNG ĐỒNG KHỔNG LỒ!

WHA!! TÒA NHÀ NÀY THẬT LẠ! NGƯỜI TA XÂY NÓ NHƯ VẬY ĐỂ LÀM GÌ NHỈ?

BÃI CỎ NÀY DÙNG ĐỂ TẬP LUYỆN ĐƯỢC ĐẤY!

CẠNH BÊN CÒN CÓ MỘT BÃI CỎ NỮA!

TRÊN TÒA NHÀ LẠI CÓ CẢ GAI NỮA KÌA, TRÔNG NGẦU ĐÓ CHỨ!?

TÔI LÀ GRADENIA! GYM LEADER CỦA THÀNH PHỐ ETERNA!!

YEAH!

BẮT ĐẦU NÀO!

WIG! CHIHIKO TIẾN LÊN!

TIỂU THƯ SẼ RA LỆNH CHO PIPLUP CHIẾN ĐẤU!!

PIPLUP SẼ CÙNG LÚC CHIẾN ĐẤU VỚI CHIMHIKO VÀ WIG NHÉ!

ĐƯỢC!

DÙNG ĐÒN TẤN CÔNG HỆ CỎ LÀ ĐIỂM YẾU CỦA HỆ NƯỚC!

PHỦ ĐẦU ĐỐI PHƯƠNG BẰNG TỐC ĐỘ!

RÕ!

TIỂU THƯ!! MAU RA LỆNH CHO PIPLUP LÀM GÌ ĐÓ ĐI CHỨ!

VÀ SAU ĐÓ ... BUBBLE!!

PIPLUP! GROWL!!

わわわん!!

ピィィィィ!!!

CŨNG KHÔNG ĐẾN NỖI TỆ, CẬU ĐÃ BIẾT KẾT HỢP CÓ HIỆU QUẢ GIỮA GROWL VÀ BUBBLE!

ĐÒN TẤN CÔNG CỦA PIPLUP CHỈ CÓ TÁC DỤNG VỚI CHIMHIKO NHƯNG KHÔNG HỀ HẤN VỚI WIG!!

NHƯNG CẬU CẦN PHẢI CHÚ Ý ĐẾN ĐỐI THỦ CỦA MÌNH ĐANG THUỘC HỆ NÀO!

HM

ĐƯỢC RỒI!! DỪNG LẠI!!

今、何か聞こえませんでしたか？
ん？何も。
心臓
えーと、じゃあ次は…。
お嬢さん、こう指示して。
それからつづけて…。
カリ…
ちょっとちがうな、ダイヤこっちを…。
パール～。こうかな～。
そうそう。
うふふ。
3人で仲良くポケモンバトルか…。
こんな心温まる風景…、なんだかひさしぶりに見たわ…。
あら、
あの3匹、おもしろいわね。ずっと一緒に過ごしてきたことが見てわかるくらい、同じ成長度。
ぶる
ぶる
ぶる
まもなく、ぴたり一緒のタイミングで姿を変える！

BẢO RỒI MÀ!!
ĐÓ!!